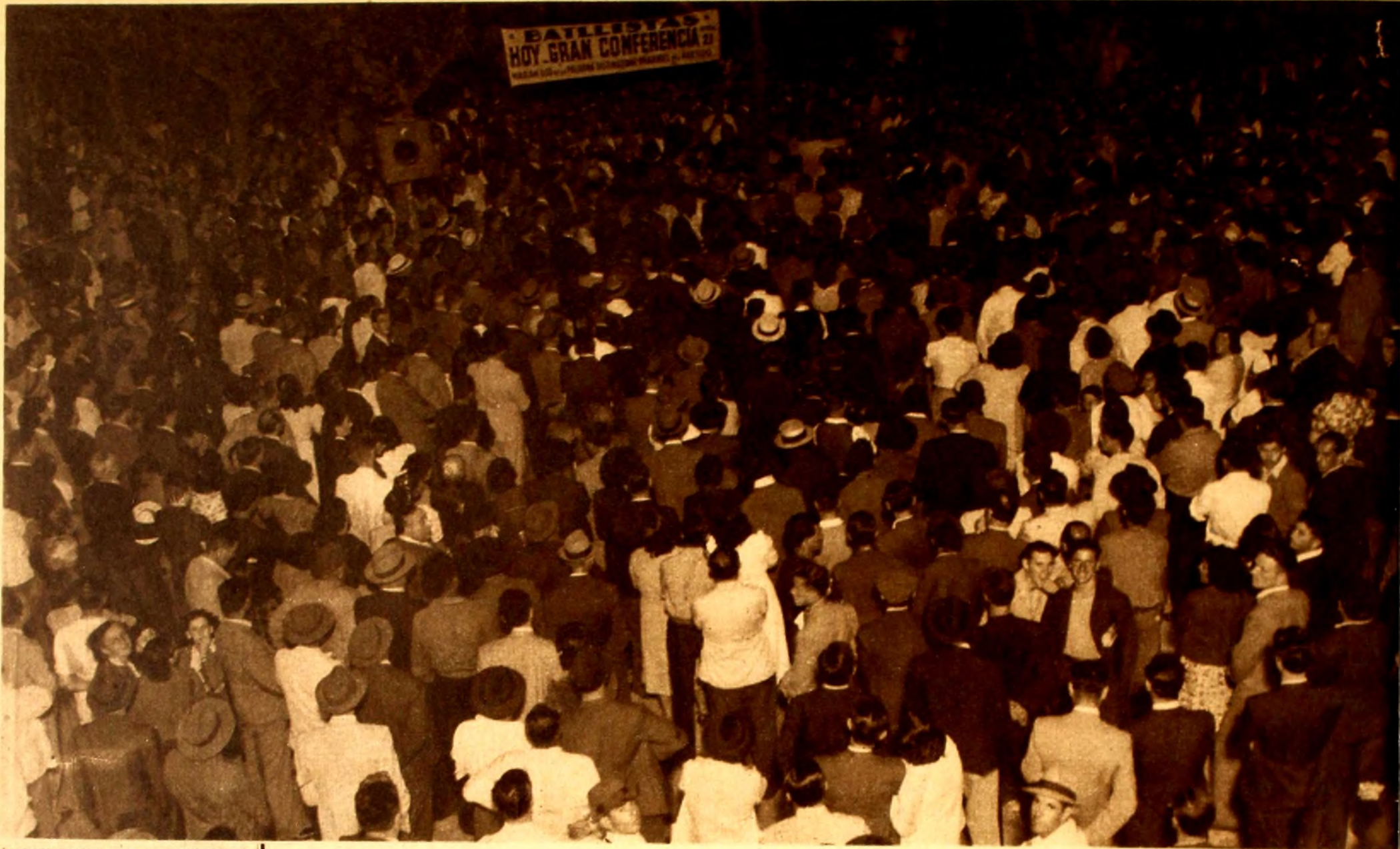


Don TOMAS BERRETA, candidato del Batllismo a la Vice-Presidencia de la República, hombre inteligente, laborioso y luchador, que goza de grande y bien ganado prestigio en toda la República.

**R. J. CARUFO**  
FOTOGRAFIA





**CANAS.**



**TABLETAS "DE SANTO"**

UNICAS EN EL MUNDO PARA TEÑIR LAS CANAS EN POCOS MINUTOS en los siguientes tonos

CASTAÑO-CASTAÑO CLARO  
CASTAÑO OSCURO, NEGRO, RUBIO

NATURALIDAD SORPRENDENTE!!

SE VENDE en CAJAS de 1 TABLETA

Suficiente para teñir una abundante cabellera.

En venta en todas las farmacias y droguerías.

**70**

DISTRIBUIDOR  
Fco ALONSO ADAMI  
RONDEAU 1940 TELF. 84884

INTERIOR: AGREGAR 667-PARA FRANQUEO  
INDICAR COLOR.

## EL BATLLISMO ESTA EN MARCHA

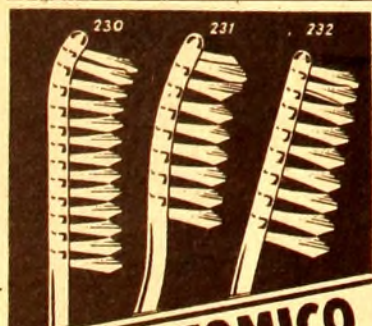
**PROCLAMA** ya por la Convención del Partido, en sesión solemne, la fórmula integrada por el Ing. Juan P. Fabini y el

Sr. Tomás Berreta, como candidatos a la Presidencia y Vice-Presidencia de la República, el Batllismo se moviliza entusias-

tamente en todo el país, preparándose para la gran lucha cívica del 29 de marzo. Magníficas asambleas se realizan en la capital y en campaña, en las que participan miles y miles de correligionarios animados por un sólo ideal y un sólo propósito: HACIA UNA REPUBLICA MAS FELIZ Y JUSTICIERA Y LA VICTORIA DE 1942.



REUNION DE HOMBRES DE CAMPO EN DURAZNO, QUE RECIBIERON CON ENTUSIASMO LA PALABRA DE LOS ORADORES DEL PARTIDO.



**ANATOMICO**  
CERDA NATURAL ESTERILIZADA

**ADAPTABLE**

Tres modelos maestros, científicamente diseñados.

Elija el que mejor se adapte a la forma de su boca.

El más económico por su larga duración



ASPECTO DE LA ASAMBLEA BATLLISTA CELEBRADA EN MARMARAJA, A LA QUE CONCURRIERON CENTENARES DE CIUDADANOS QUE SE APRESTAN A COLABORAR EN LA LUCHA QUE EL BATLLISMO SOSTENDRA EN MARZO PROXIMO.





IMPONENTE ASAMBLEA BATLLISTA REALIZADA EN LA PLAZOLETA VIERA, RIVERA Y JULIO CESAR, ACTO INICIAL DEL GRAN MOVIMIENTO QUE ABARCARA TODO EL DEPARTAMENTO DE MONTEVIDEO.



VISTA PARCIAL DE LA REUNION BATLLISTA DE LA PLAZOLETA VIERA, A LA QUE CONCURRIERON LOS CORRELIGIONARIOS DE LA 24a. SECCION DE MONTEVIDEO.



OTRA NOTA DE LA CONFERENCIA EN MARMARAJA, QUE TRADUCE GRAFICAMENTE LA MAGNITUD QUE OFRECIO ESE IMPORTANTE ACTO.



# POR TIERRAS DEL URUGUAY AVES, CREPUSCULO, NOCHE

**INEVITABLE**, en la profunda extensión de los llanos, el círculo mágico de las palmeras. En el horizonte, las estrellas gigantes de sus copas se encienden en la luz de un sol de crepúsculo. El aire se purifica en un recóndito silencio de oro, que se suaviza en tonalidades de ópalo con la leve evaporación del próximo bañado. Exploramos la tierra sobre la tierra pensativa. La vasta curva perfecta de la llanura, en tales instantes, semeja la frente del astro indagando su extraño destino. El aire mismo, purificado, parece el ámbito donde se escriben las ideas, y las aves que vuelven a sus nidos, — vuelo y música — se dirían pensamientos errantes y extraviados, que después de un día de vagabundas peregrinaciones, regresan a la mente de la estrella, temerosas de la sombría traición de la noche. La blanca nube, como un pecho herido, se baña en su propia púrpura. Hacia el oriente, franjas violetas, ocreas, esmeralda, lilas en ordenada horizontalidad, construyen la escala de flores donde la noche apoyará su pie de silencio. El tiempo está como detenido entre la luz y la noche.

La misma vida parece diluirse en una pálida indecisión, y la belleza de los campos se hace tan igual a la melancolía, que el alma no sabe si reposar suavemente en la tristeza o romper la opresión solitaria con un canto de loco y locura.

¡Qué tapicerías más diversas en lo mismo de los ojos, y en el eco del color sobre los últimos destiladeros del alma! El universo corre por las sensaciones y se dibuja en las galerías más ocultas de adentro de los sueños. En cada pliegue de la vida interior vuela un pájaro, irrumpe una aurora, viborea un agua entre peñascos, un relámpago rasga el abismo, un oasis de dulces brumas eterniza su fugacidad, y hay rostros internados para siempre que nos miran y nos llaman, el recuerdo, cada vez que nos replegamos ansiosos de rehacer el tiempo de la dicha. Color, matiz, ternosol, ¡oh profundas y escondidas galerías por donde la mirada interior pasea el oído delicado de los ensueños, tras la luz y el relieve que el páncel y el burl de los instantes labraron en la profundidad inexplicable de nuestro propio destino! ¡Imaginéis el telar de las sensaciones? ¡Entreveís, acaso, los mínimos

argumentos de los nervios, hienzo vivos de los cuadros del mundo, donde los suflidos nicticos penetran el aroma de la existencia y punzan el tiempo de la sensación presente en las tramas y en los cañamozos de la memoria? La verdadera tele y anuda, en su opulencia y en su labor, la realidad es el sueño de la realidad, y nuestra vida es la carga de todo el tiempo vivido, un talle de alma labrado por la luz en el color de los momentos!

II

Esta hora de infinita serenidad tiene dentro al más ardiente lenguaje. La calma pasiva pone de rodillas a la esfinge, y el color agónico parece música visible. La mañana y la tarde, con la vibración vehemente de la luz y la violenta actividad, destruyen las caducaciones puristas del pensamiento. La sierra y la montaña están llenas de gritos, más la llanura en el arceño habla desde muy lejos y desde muy cerca, distancia que demora el sonido, proximidad que se confía en la mediocidad del secreto. El aire duerme sobre el lecho de flores del bañado. Con las alas unidas como dos manos enamoradas, las moribundas entran al sueño. A medida que las imágenes se borran, entramos en la eternidad. Se siente por momentos el temor de estar perdidos en la meditación. Y entonces rompemos a caminar detrás de las últimas imágenes, juego de los sueños del día que a poco caerán heridos, cuando desde el arco de la noche las estrellas bardeen la sombra infinita.

III

Entramos en un sendero abierto por el ganado ante el bravo pajonal que aguarda a un pequeño estero. Altos coronillos ahumados con las palmas y sus ramas, abietas anchurosamente, llaman a los pájaros que aun prolongan su volar aventurero, dibujando nervios vivos en las frías láminas del aire.

CREPUSCULO DE

FUEGO, EN

CORRAL DE PALMAS.



EL "SOCO", CON SU PLUMAJE JUVENIL Y ADULTO.



"PARASTACUS MARTENSIS", VYH, EL HABITANTE SUBTERRANEO DE LOS BAÑADOS.

Ya en la sala del bañado, mi compañero — el Dr. J. María Sosa — y yo nos detendremos para lograr una última variación del ocaso.

No viene mal en ese instante aventurarnos en el tema de las aves. Las aves de la zona no pueden ser más características, pues el bañado tiene sus especies características.

Nuestro amigo nos habla de las variaciones de la nomenclatura vulgar, las diferentes y nuestra charla científica las aves, variadas ante nuestra deliberada simplificación, dejando el último vuelo del día tan en la naturaleza como en el arte. Lo mismo ocurre con la forma y el color, que con el movimiento. ¡Qué riqueza de arcos en el labio del ala y qué variedad de líneas en la ganancia del ala! La geometría y el ritmo están en todas las cosas. El marino, el viento es el delirio de la flecha, la garza es la actividad del contorno en la fluidez de una curva de rosa, el águila es la perfección perturbada por la soberbia, el loro es la gracia que disimula el poder de la fuerza.

Las aves son, insiste el Dr. Sosa, — en el aspecto a las aves del país, las conclusiones de la nomenclatura vulgar. Multitud de ellas, designadas corrientemente con el nombre común de "gallineta", corresponden a diferentes especies del orden

**Balliformes**, tales como *Paradrallus ruficollis* (Vieill.) de plumaje dominante pardo oliváceo, pico verde oscuro y patas rojas; *Aramydes ypaeha* (Vieill.), con su fuego de colores pardo oliváceo del dorso, negro de la rabadilla y cola, gris cenizo de la cara, pardo rojizo de la coronilla, castaño vinoso de la nuca y cara dorsal del cuello, pico anaranjado y alas y patas rojas, que le da aspecto tan llamativo cuando se deja ver fuertemente en las clarías del bañado, para ocultarse presto entre las juncos; *Ortiopsis notata* (Gould), *Cresciscus melanophaeus* (Vieill.), *Gallinula chloropus* (Linn.), *Porphyrio melanops* (Vieill.), *Fulica armillata* Vieill., *Fulica leucoptera* Vieill., todas ellas confundidas por un mismo nombre vulgar, no obstante sus diferencias morfológicas y biológicas, que la ciencia ha determinado en cada caso.

Mientras quedamos pensando en las sutiles y seguras diferencias de que se valen los zoógrafos para ajustar al lenguaje la enorme variedad de tipos, especies, familias, que presenta el cuadro riquísimo de la vida animal, nuestro amigo, que en este instante se ha transformado en nuestro maestro, prosigue:

Otro tanto pasa con las aves del orden **Charadriiformes**, en el cual, aparte de la bellísima *Jacana jacana* (Linn.), vulgarmente llamada "gallineta aguapé", el elegante loro real *Himantopus melanopus* (Vieill.), y el loro común *Belonopterus chilensis lampronotus* (Wagler), se designan también habitualmente con el nombre vulgar de "chorlo" a una multitud de especies disemejantes, como *Pluvialis dominicus* (P. L. S. Mall.) (chorlo dorado), *Charadrius collaris* Vieill. (chorlo de collar), *Charadrius falklandicus* Lath., *Zonibis modesta* (Licht.), *Oreophilus ruficollis* (Wagler), *Micropalama himantopus* (Bp.), *Neogallinula melanoleuca* (Gm.), *Neogallinula flavipes* (Gm.), *Tringa solitaria* Wilson, *Bartania longicauda* (Bechst.), *Tryngites subruficollis* (Vieill.), *Crocethia alga* (Pall.), *Pisobia maculata* (Vieill.), y el *Rostratula semicollaris* (Vieill.), también llamado aguatero.

Naturalmente — interrumpimos nosotros — que esa uniformidad en la denominación vulgar proviene de las semejanzas de la forma y la apostura de todas estas aves, unidas a condiciones de vida similares.

El Dr. Sosa confirma nuestra tímida intervención en sus disquisiciones zoográficas. Por otra parte, no hacíamos más que repetir lo que nuestro amigo nos había dicho poco antes. Pero... ¿quién se queda callado?

—Es ante casos así, prosigue el doctor Sosa, que se hace sensible la necesidad de que se publiquen obras científicas sobre la fauna y la flora del país, pero que no se limiten a la exposición de una simple lista de nombres científicos, sólo útiles a los naturalistas especializados en estudios taxonómicos sino de obras en las

## Juventud Que Conquista

con el encanto de un cutis fresco y suave



**L**as más interesantes figuras de la sociedad uruguaya son entusiastas amigas de las Cremas Pond's y las recomiendan. Así dice la señorita Josefina Sienra Cash: "Las Cremas Pond's tienen todas las ventajas: se aplican fácilmente, protegen el cutis suavizando las asperezas producidas por el agua, el viento y el sol y le dan una tersura deliciosa".



Use Crema Pond's "C" para la playa. Impide que el cutis se reseque por la acción del viento y el sol.

**Polvos Pond's.** ¡Los últimos matices de moda! Científicamente combinados para reflejar en el rostro sólo las luces más tenues y seductoras: Blanco, Rachel Claro, Rachel Tostado, Ocre, Gitana, Rosa de Francia.



**LIMPIA:** Sáquese bien el polvo y pintura con Crema Pond's "C". Aplíquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio y fresco.

**PROTEGE Y SUAVIZA:** Antes de empolvarse, límpiase el cutis con Crema Pond's "C". Sáquela y aplíquese una leve capa de Crema Pond's "V". Sobre el cutis el maquillaje resplandece largas horas.



cuales, junto con la determinación técnica correcta, aparece la descripción detallada de los caracteres morfológicos y biológicos de cada especie. Publicaciones de este índole facilitarían el trabajo de investigación de los biólogos, fisiólogos, histólogos, embriólogos, etc., evitando las inútiles discusiones que se han producido por resultados de experimentos aparentemente contradictorios, cuando en realidad eran solo "liberianos", en relación con la biología y estructura anatómica distinta de especies afines tomadas equivocadamente por lo mismo.

—¿Y no serían tales obras provechosas también para la enseñanza, en general?

En pocas obras de tal naturaleza, se son muy útiles en manos de los maestros de Enseñanza Primaria y de los profesores de Segunda Enseñanza. Permitirían estimular en los alumnos el espíritu de observación y transmitir conocimientos más vividos y en forma más ultraveniente de la Historia Natural, refiriéndolos a casos concretos de nuestra flora y fauna autóctonas, y terminando con la rutina de las aridas descripciones de las especies europeas, que solo muy pocas podrán ver en la realidad, mientras en nuestra tierra, en montes, arroyos y ríos, viven multitud de seres como a la usanza de nuestra curiosidad y de nuestra inquietud de saber.

—Pero tengo entendido que algunos ensayos de importancia se han hecho ya en nuestra país...

—Obra útil en este sentido ha realizado entre nosotros el Dr. G. Devincenzi, Director del Museo de Historia Natural. Pero ocurre que sus publicaciones sobre peces, reptiles, batracios, aves y mamíferos del Uruguay, aparecidas en los Anales del Museo, no están al alcance de todos los estudiantes, por la índole de la revista científica, y por la reducción de las ediciones, algunas de ellas agotadas, y especialmente por el interés para sociedades científicas, museos y especialistas.

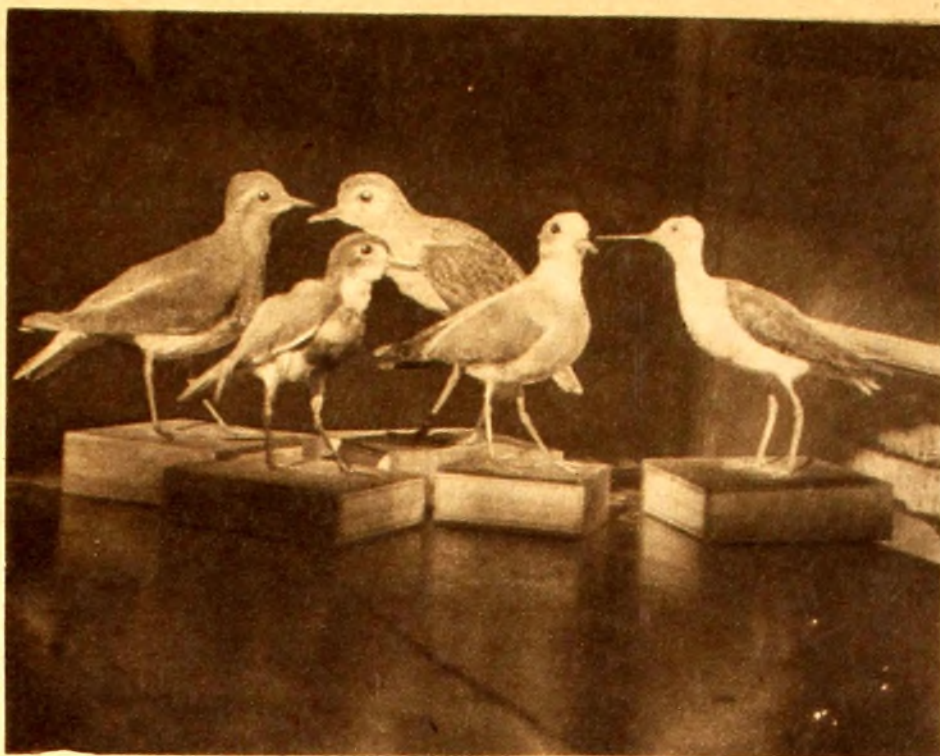
—¿Cuál el remedio, pues?

—Creo, en ese sentido, que los consejos de Enseñanza Primaria y Secundaria harán, seguramente, obra cultural y patriótica de grandes proyecciones, reeditando las publicaciones de ese sabio laborioso y modesto, que durante tantos años ha trabajado, silenciosamente, sin ostentación alguna, en el gabinete del Museo de Historia Natural.

Entre tanto vamos contemplando los últimos vuelos de las aves que a veces sobrevuelan casi sobre nuestra frente. Ahora viene el curioso pico curvo de las baurdoras *Plegades quarana* (Linn.). Nos emociona la belleza de las penas del bañado, las curvas de esbelta apostura, ceñidas a un dibujo de primorosa elegancia, esmaltadas, a veces, por caprichos tan puros



Dr. JULIO MARIA SOSA, LABORANDO EN PLENA NATURALEZA.



CINCO ESPECIES DE "CHORLOS"

como las de las más hermosas remas: la garza rosada, *Ajaja ajaja* (Linn.), con su pico aplanado en forma de espátula; la garza gris, *Ardea cocoi* (Linn.) menos brillante pero más profunda; la garza blanca grande, *Casmerodius albus egretta* (Gm.), nieve, espuma, marfil...; la pequeña *Egretta candidissima* (Gm.), cuya albura sólo se puede comparar a la de las flores más blancas y luminosas: la garza azul, *Florida cerules* (Linn.), resplandeciente de cielo en la línea de su coloración, quieta hasta el éxtasis ante el espejo del agua, signo perfecto de la serenidad contemplativa; y los atrayentes "soco", *Nycticorax nycticorax naevius* (Bodd.), *Nycticorax layaziquira* (Vieill.) y *Syrigma sibilatrix* (Temm.); y contemos aún las gráciles y leves garcillas (*Butorides striatus cyanurus* (Vieill.), la *Ixobrychus involucris* (Vieill.), comunmente llamada "mirasol", pues, por su actitud predilecta, se diría que se complace en contemplar al astro admirable y aún la *Tigrisoma marmoratum* (Vieill.), y la *Botaurus pinnatus* (Walgl).

Continúa mi plática "alada" con el Dr. Sosa, y un poco alucinado por los complicados nombres científicos de las aves, le interrogo sobre otras especies que haya sorprendido por la zona en que nos encontramos.

—Difícil anotar una por una, nos contesta. Recuerda al apuesto carancho, *Polyborus plancus* (Miller); al chimango, *Milvago chimango* (Vieill.); a los gavilanes, *Circus cinereus* Vieill. y *Circus buffoni* (Gm.); al águila caracolera, *Rosthamus sociabilis* (Vieill.); y al vistoso y valiente halconito, *Cerchneis sparverius australis* Ridgw.

—¿Y el hornero? ¿En qué lugar de nuestra tierra no está el hornero, bello y activo, como una lección viva para levantarnos de la pereza criolla?

—No le es muy favorable la disposición especial de las palmeras. Con todo, he sorprendido varios nidos de hornero, *Furnarius rufus rufus* Gm., adheridos admirablemente al tronco de las mismas, con el difícil apoyo que puede prestarles el pequeño resalte que deja a veces una rama caída. Aunque menos que en otras regiones, aparece el hermoso ventilevo (*Pitangus sulfuratus bolivianus* (Laf.), con su nido entretejido con lana, hábilmente colocado entre las ramas de los sauces que aquí y allá se agrupan en medio de los bañados. Y muchos pequeños pájaros viven en multitud abrigada entre los jun-

cos del estero, como el ágil junquero, *Phloeocryptes melanops* (Vieill.), con su curioso nido tramado reuniendo varios tallos de junco; el vistosísimo siete colores, *Tachuris rubrigastra rubrigastra* (Vieill.); el siete vestidos, *Poospiza nigrorufa* (Laf. & D'Orb.) y muchísimos otros.

—Sé que usted tiene predilección por el estudio de las aves, que las ha sondeado en lo más intrincado de los tejidos del sistema nervioso. Yo he hallado, al pasar, algunos caracoles bastante crecidos.

—Sí, es el *Ampularia canaliculata*, desmenuado en amplias y elegantes volutas, con un operculo protector mediante el cual se cierra herméticamente en su geométrica concha. Y también habrá visto usted los conchales interminables que se denuncian por los brocales de barro endurecido que bordean los orificios de los túneles, que llegan a medir hasta un metro y medio de profundidad, en los que se albergan sus moradores, los *Parastacus martenis* v. lh. Los túneles que construyen rematan en cámaras con agua, conservándose esta hasta en la época de las mayores sequías.

—La verdad que para ser obra de un conchero, me parece genial. Será preciso no calumniarlos más, cuando menos a los de esta especie.

#### IV

Cast la noche. Volvemos a caer en el encantamiento de la hora. Los pájaros se nos han quedado en nuestra cabeza. ¡En los nidos de hogar aún los hay, como los había en la maravillosa frente de Don Quijote antes de ser vencido por el bachiller Sansón Carrasco!

De pronto nuestro amigo insiste: —Esta esta belleza y esta alegría de mirarse entre la vida palpitante... y el tributo que ha de pagar el adorador de la Naturaleza, el tributo que nos impone la naturaleza misma! Oh, escorzo renovado que provocan los diminutos "hijos colorados" y el martirio de los lancetazos de millones de tábanos traidores!

#### V

El filo del horizonte va levantando estrellas. El chirrido de la lechuza es una protesta por haberla olvidado en nuestras charlas. Ella, el ave de Palas, que como la inteligencia, ve en las tinieblas. Sus ojos fosforescen, como si mirasen gracias a la luz que ellos mismos desprenden. A lo lejos, nuestros compañeros han encendido



EL "MARTIN PESCADOR GIGANTE"

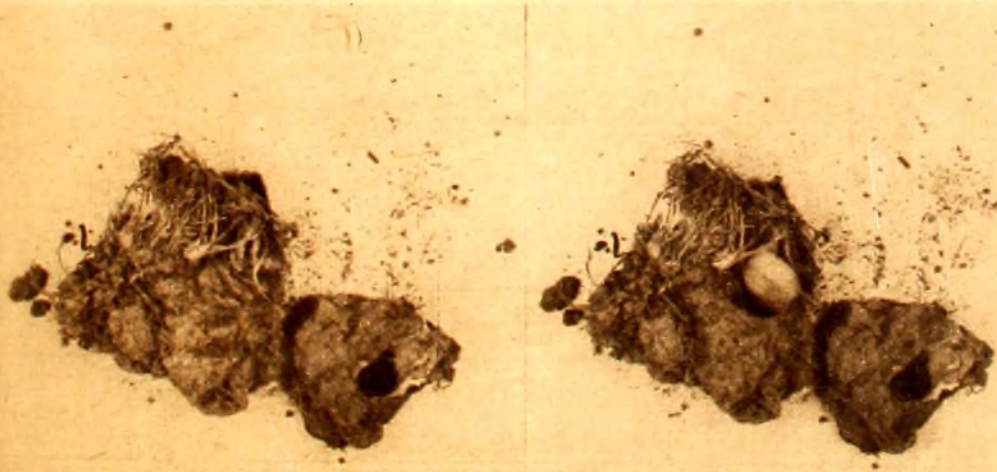


EL FLAMENCO

una vasta hoguera, y las lenguas de las llamas parecen llamarnos con su idioma purpúreo. Las luciérnagas devuelven a la noche el sol que bebieron al día, y su latido de oro es como una conversación con las estrellas. La sombra misma se adhiere con dulzura a nuestro cuerpo, como la hermana se abraza castamente a la hermana. Las más breves florecillas, chispas de amor, exhalan en la brisa el aroma de su intimidad, y el ala infinita de la noche se embriaga en el tacto del más humilde perfume. ¡Inmensidad y delicadeza!

Carlos SABAT ERCASTY.

Fotografías del Dr. Julio María Sosa.



LA TAPA ENTREABIERTA DEL TUNEL EN CUYO FONDO YACE ACURRICADA LA ARANA SUBTERRANEA. CERRADA, LA TAPA DISIMULA LA MORADA DEL ARACNIDO ANTE EL POSIBLE ENEMIGO.



EL PUNZANTE TABANO, VISTO DE DORSO Y DE PERFIL



## ACLARE SU CABELLO Método en tres días

La mujer parisien quiere ser rubia y aún las de cutis morocho lucen su hermoso cabello rubio. Esto lo consiguen empleando un método bien francés y sencillo: aplican en casa durante '3 días' una fricción con manzanilla Verum (que ya viene preparada en las farmacias) y el resultado es maravilloso. El cabello oscuro se pone rubio y sedoso; bien uniforme y de color natural. No perjudica en lo más mínimo y basta después una fricción por semana para mantener el color deseado. Hay ahora en frascos económicos en todas las farmacias.

AGUA COLONIA

# Rumba



SUAVE e INVOLVIDABLE

ELIDA CORPORATION

BUENOS AIRES 582 TEL. 8-73-65  
MONTEVIDEO

# EXITO

CIERTO!  
Y JUSTO!

Jamás en ningún tiempo un cepillo de dientes monopolizó la preferencia pública, aquí y en el mundo, como el nuevo cepillo Dr. West's.

Ello se explica. Las mejoras son sensacionales. Sus sólidas cerdas sintéticas "EXTON" limpian mucho mejor, no se ablandan con el agua y duran el triple. Se expende protegido por un estuche de vidrio.

Conclusión: Es el mejor, el más higiénico y el más económico, pues dura más que ningún otro.

**\$1.10**

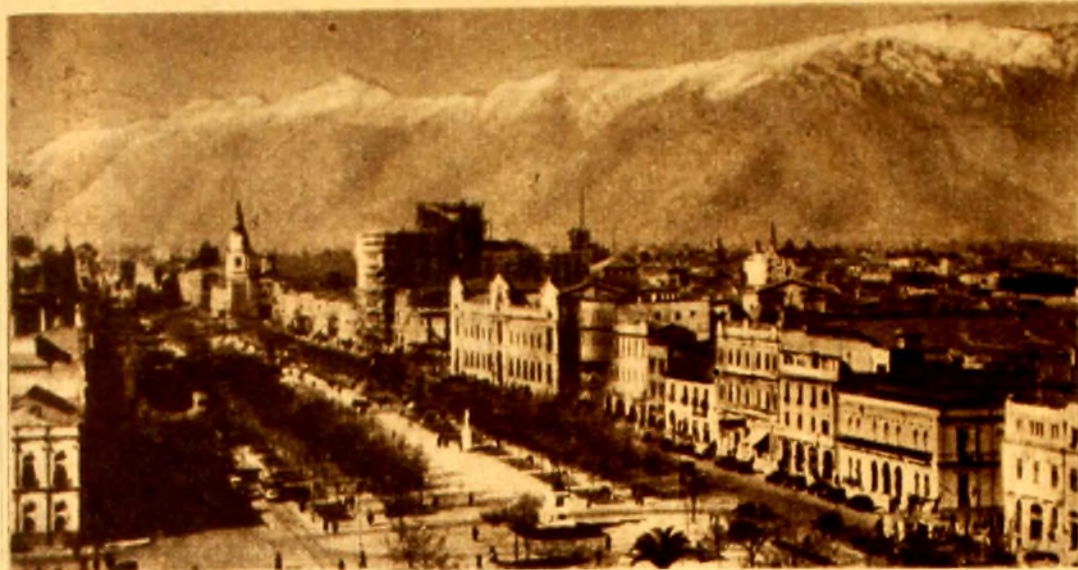
**45¢**

**¡GRATIS!**

Como propaganda regalamos por tiempo limitado un pomo de la nueva crema dental espumosa, Dr. West's a quien compre el maravilloso cepillo Dr. West's.

Solicítelo en todas partes

## LAS CONFERENCIAS PANAMERICANAS



ALAMEDA DE LAS DELICIAS EN SANTIAGO DE CHILE, SEDE DE LA QUINTA CONFERENCIA PANAMERICANA.

**C**ORONADA por el éxito la iniciativa de Mr. Blaine, — Ministro de Estado de la Unión Norteamericana, — de reunir en una conferencia de carácter continental a todos las repúblicas de nuestro hemisferio, muchos supusieron que, como había acontecido en otras ocasiones, las cosas no pasarían de allí; que una vez vueltos los delegados a sus respectivos países se olvidaría todo; que no se pondrían en vigencia las resoluciones adoptadas; y que no se volvería a repetir la conferencia. Ese espíritu de escepticismo es muy común en nuestro continente, en donde no se tiene aún suficiente conciencia de las conveniencias de la solidaridad y en que el "no hacer" encuentra muchos más adeptos que el "hacer". Por otra parte, la mayoría de la prensa europea, tanto la inglesa, como la francesa, la española, la alemana y la italiana, desataron una verdadera campaña contra la iniciativa y contra sus fines, campaña que debido a las relaciones más íntimas que la América Latina mantenía con Europa que con E. U., tuvo aquí cierto eco. Penoso es comprobarlo, pero hubo americanos que, desprovistos en absoluto de una clara aquilatación de sus propias conveniencias hicieron el juego a potencias imperialistas extracontinentales, cuyo interés era el de mantenernos desunidos para que siguiéramos siendo débiles y colonizables. Naturalmente que las potencias imperialistas tenían que esgrimir como supremo argumento el de "lo tu yo me dices". Así fué como se acusó al gobierno de Washington de estar preparando, sagazmente, bajo el rótulo amistoso de "solidaridad americana", el avasallamiento del Nuevo Mundo. Para disipar esa calumniosa sospecha no bastaban ni las reiteradas declaraciones de Mr. Blaine, de todos los delegados norteamericanos y de la prensa de aquel país, y ni siquiera pudo ser elemento de convicción la libertad y la igualdad absolutas que presidieron las deliberaciones de la primera conferencia, ni el carácter inequívoco de las resoluciones aprobadas. Quien piensa mal ve el mal por todas partes, y eso fué lo que sucedió en aquella ocasión. Por un lado, pues, el escepticismo y por otra parte la malevolencia, se empeñaron en querer hacer fracasar una empresa que no tenía ningún propósito oculto y que si podía no convenirle a algunas naciones, en cambio convenía, y mucho, a todas las repúblicas americanas. A pesar del empeño demostrado por el gobierno norteamericano y por algunos otros gobiernos que enviaron a Washington lucidas delegaciones la inmensa mayoría, la casi totalidad de la opinión continental no puso mayor atención en la Conferencia, juzgándola, muy posiblemente, como una de tantas iniciativas destinadas a morir sin dejar rastros. Tal incidencia no tiene nada de sorprendente desde que en aquella época no sólo las repúblicas americanas no estaban relacionadas por los factores que hoy en día las aproximan, sino que existían entre ellas numerosos motivos de distanciamiento, — especialmente pleitos de límites que poco a poco fueron resolviéndose en forma satisfactoria — y porque tampoco se conocía tan bien como se conoce ahora al pueblo de los Estados Unidos a cuyos gobiernos se atribuían, de acuerdo con la propaganda europea a que me he referido, vastos planes de expansión territorial y de conquista económica.

Era necesario, pues, para que la iniciativa no naufragara ante tantos escollos salidos a su paso, que hubiera hombres enérgicos y consecuentes que no la dejaran morir, que la llevaran adelante como el pendón en las batallas. Que esos hombres generosos y optimistas no faltaron lo comprueba el hecho de que de esa primera conferencia americana, como modesto punto de partida hayamos podido llegar a la realidad de hoy y a las legítimas esperanzas que albergamos para el futuro. Puesta la piedra fundamental de una tímida organización que poco después se convirtió en una "Unión Panamericana", el edificio se fué levantando lentamente en

un principio, con mayor rapidez después, hasta adquirir las proporciones que tiene ahora. Pero esta obra no fué debida exclusivamente a la bomisión de delegados americanos reunida permanentemente en Washington, sino también a una serie de Conferencias que convocadas en distintas capitales americanas han ido estructurando jurídicamente el gran organismo continental, determinando, cada día con mayor precisión, sus finalidades, su órbita de acción, sus ideales y sus limitaciones. Las conferencias panamericanas han intervenido como una especie de Poder Legislativo que se reúne en fechas precisas y cuyo cometido es el de considerar, aprobar o rechazar las proposiciones del Ejecutivo o las propias. La obra cumplida por esas grandes reuniones que han llegado a adquirir la importancia de un verdadero Parlamento americano, ha sido muy grande, quedando, por desgracia, gran parte de ella completamente ignorada para los públicos a los que, en general, los gobiernos no se han preocupado mayormente en instruir al respecto. Feción en estos últimos años, después de la primera gran conflagración de nuestro siglo, la intensificación de los medios de propaganda y

adopción de una nomenclatura en los tres idiomas europeos que se hablan en América para las mercancías sujetas a derechos de aduana; de reglas tendientes a establecer uniformidad en los manifiestos de carga y documentos comerciales; a facilitar las operaciones aduaneras; a unificar las tasas de los impuestos portuarios, el derecho de tonelaje, las prácticas sanitarias, etc. En lo económico, se recomendó la adopción del sistema métrico decimal de pesas y medidas; la negociación de tratados de reciprocidad comercial; subsidios a las líneas de navegación interamericanas; el nombramiento de una comisión para establecer una moneda común americana, etc. En cuanto a las recomendaciones jurídicas, se adoptaron la de aconsejar el arbitraje para la solución de algunos diferendos americanos, y la condenación en América del derecho de conquista y su eliminación del Derecho Público del Nuevo Mundo.

En la Segunda Conferencia Panamericana, celebrada en México en 1901-1902, se abandonó en gran parte el sistema de las recomendaciones para entrar en el de los compromisos. De su labor habla bien claro este resultado: fueron aprobados cuatro tratados, seis convenciones, un protocolo de adhesión a los tratados de La Haya, ocho resoluciones y dos recomendaciones. Los tratados se referían a marcas y patentes; extradición de criminales y protección contra el anarquismo; al arbitraje en caso de conflictos por cobros pecuniarios, y al arbitraje obligatorio. Las convenciones, abordaban los siguientes temas: intercambio de publicaciones literarias y científicas; propiedad intelectual; Congreso geográfico; uso de títulos profesionales extranjeros; derechos de los extranjeros, y comercio internacional. Las recomendaciones se hicieron sobre la fundación de un Banco Americano y la creación de una comisión arqueológica americana. Como puede verse, el trabajo se iba ordenando y adquiriendo verdadero sentido continental desde el punto de vista de los factores que mayormente podían intervenir para aproximar unas a otras las repúblicas de nuestro continente hasta lograr hacer de todas ellas un solo núcleo indestructible capaz de aprovechar, sablamente, la inmensidad de sus posibilidades hasta entonces dilapidadas.

En la Tercera Conferencia Panamericana, — 1906 — con sede en Río de Janeiro, fueron aprobadas cuatro convenciones, catorce resoluciones y tres mociones. Las convenciones, de carácter jurídico, se refieren a la condición de los ciudadanos naturali-



VISTA AEREA DE LA HABANA, EN DONDE SE REUNIO LA SEXTA CONFERENCIA PANAMERICANA.

el creciente interés demostrado por todos, han conseguido que cualquier reunión panamericana constituya, como siempre debió haber sido, un verdadero y apasionante acontecimiento seguido con intenso interés por todos los habitantes del continente.

Para facilitar su estudio, la historia de las conferencias americanas puede dividirse en dos periodos: el anterior y el posterior a la gran conflagración mundial de 1914-1918. En el primero de esos periodos se celebraron cuatro conferencias: la inaugural en Washington, en 1889-1890; la segunda, en México, en 1901; la tercera, en Río de Janeiro, en 1906, y la cuarta en Buenos Aires en 1910, habiendo sido resuelto en la tercera que cada cinco años se reunirían las repúblicas americanas para estudiar la solución de los principales problemas continentales, preferentemente los económicos, comerciales, viales y culturales, ya que la Unión Panamericana no tuvo nunca el carácter de una asociación política. En lo referente al resultado de estas conferencias, la falta de espacio me impide referirme concretamente a todas sus resoluciones. Trataré de hacerlo globalmente, deteniéndome solamente en las de mayor importancia. En la primera conferencia, sólo se hicieron recomendaciones a los gobiernos, la mayoría de las cuales no fueron debidamente ratificadas por los mismos. Esas recomendaciones alcanzaron a diez y nueve, divididas, según su carácter, en administrativas, jurídicas y económicas. Entre las primeras se encuentran la

zados que regresan a sus respectivos países: a los derechos de autor, patentes de invención, marcas de fábrica, etc.; a las reclamaciones pecuniarias internacionales, y a la creación de una comisión de juristas para redactar Códigos de Derecho Internacional. Entre las resoluciones se destaca la que señaló la doctrina a sostener por los delegados de las repúblicas americanas que asistieron a la IIª Conferencia Mundial de la Paz que se reuniría al año siguiente en La Haya. Por primera vez, los americanos resolvieron presentarse a un conclave mundial con una doctrina común y propia, la que giraba enredor del establecimiento del principio del arbitraje obligatorio para la solución de los conflictos internacionales, y el no reconocimiento del derecho a usar la fuerza para el cobro de las deudas de la misma clase.

La Cuarta Conferencia Panamericana reunida en Buenos Aires en 1910, — año en que los argentinos celebraban el centenario del Grito de Mayo, — fué quizá la menos importante, por sus resultados de las conferencias del primer periodo. Trátáronse allí temas ya resueltos en anteriores reuniones, como el del cobro de deudas internacionales, marcas de fábrica, propiedad intelectual, etc. En cambio, en la Cuarta Conferencia se resolvió, definitivamente, dándole ciertos caracteres que ha conservado desde entonces, la constitución de la "Unión Panamericana", considerada como órgano oficial permanente de los Estados americanos. Recién después de esa fecha, el panamericanismo logró consolidarse con el aspecto de una aso-





VISTA DE LA AVENIDA RIO BRANCO, EN RIO JANEIRO, SEDE DE LA TERCERA CONFERENCIA PANAMERICANA.

relación de índole continental, con finalidades originales y prácticas que le han permitido un lugar especialísimo en la historia de las iniciativas de unión internacional o continental.

Después de la Cuarta Conferencia hay un espacio de trece años en el que no fué posible reunir de nuevo a los gobiernos americanos. Hay quien explica este fenómeno como derivado del estallido de la guerra europea, convertida después en conflagración mundial, pero esa explicación no es satisfactoria. El hecho es que recién en 1923 se reunió en Santiago de Chile la Quinta Conferencia Panamericana, en un ambiente de intensa expectativa mundial. Fundada y en funciones desde hacía tres años la "Sociedad de las Naciones", a la que se habían adherido casi todos los Estados del Nuevo Mundo, se albergaban grandes dudas respecto a la persistencia e intensificación de los sentimientos de solidaridad continental americana. Pero, la Conferencia de Santiago fué decisiva en el sentido de disipar tales dudas. Después de casi un mes y medio de laboriosas sesiones en las cuales se puso de manifiesto un altísimo espíritu de cordialidad y de tolerancia, se aprobaron nada menos que sesenta y siete resoluciones, claro está que no todas de la misma importancia. Entre ellas son de destacar las que se refieren a "Principios y procedimientos en materia de Salud Pública"; Código Sanitario marítimo internacional; reformas a introducirse en la parte administrativa de la Unión Panamericana; intercambio cultural; fomento de bibliotecas panamericanas, etc. Pero, como sucedió a menudo, hubo una resolución que sobrepasó en interés a las demás, y ella fué la presentada por el delegado del Paraguay, Dr. Manuel Gondra, destinada a prevenir y evitar los conflictos entre los países americanos, convención que es la que ha quedado en vigencia y que se ha aplicado todas las veces que se ha tratado de reconciliar a dos o más pueblos de nuestro continente. La Quinta Conferencia está ligada, pues, a la Convención Gondra, considerada como un trabajo casi perfecto que hace honor a su autor, a su país y a todo el continente que la aceptó sin discrepancia alguna. En cambio, en Santiago, no prosperó un proyecto de desarme de los países americanos, presentado bajo la influencia de las corrientes ideológicas predominantes en aquellos tiempos en el mundo. Se habló allí también de una "Asociación de Estados americanos", lo que significa un paso más hacia una sociedad o confederación, no debiendo olvidarse que la Unión Panamericana no tiene carácter político por mucho que haya ido evolucionando insensiblemente en ese sentido bajo el imperativo categórico de las circunstancias.

La "Sexta Conferencia Panamericana", se reunió en La Habana en 1928. Entre las muchas iniciativas aprobadas allí, se encuentran las siguientes: una nueva y más amplia constitución de la Unión Paname-

ricana a la que hubo que señalarle más atribuciones y cometidos que los que se le habían reconocido hasta entonces; la que dota a nuestro continente de un "Código Internacional Privado", obra del jurista cubano Sánchez Bustamante; y la que declara que la guerra de agresión es contraria a los derechos de los pueblos y fuera de toda ley humana, proclamando al arbitraje como única fórmula legal para dirimir las discordias internacionales. Estas tres resoluciones por sí solas serían suficientes para justificar una Conferencia y para darle personalidad en los anales históricos continentales. Además de esto, fueron votadas diez convenciones sobre distintos asuntos de Derecho Internacional Público; señalando la situación legal de los extranjeros, el trato a los funcionarios diplomáticos, el derecho de asilo, el uso de las aguas de los ríos limítrofes, etc.; y otros referentes a convocatorias de congresos de periodistas americanos; creación de Institutos de Cooperación Intelectual y de Geografía e Historia; establecimiento de una comisión de mujeres encargadas de preparar un proyecto sobre igualdad civil y política de los dos sexos; creación de una Cámara de Comercio Panamericana, etc. El número de resoluciones de todo orden, —jurídicas, económicas, viales, culturales, sociales,— aprobadas en la Sexta Conferencia, fué más crecido aún, y de mayor trascendencia, que en todas las anteriores, lo mismo que mayores la atención y el interés con que fueron seguidas sus deliberaciones en toda América y aún fuera de ella.

La Séptima Conferencia Panamericana, tuvo lugar en Montevideo en 1933, y hay que admitir que ella tuvo menos resonancia que las que la precedieron por distintas causas, entre ellas por la producción de los sensacionales acontecimientos provocados por el espíritu de agresión y de conquista de los regímenes totalitarios europeos, que dieron en esos tiempos por resultado la invasión y avasallamiento de Manchuria, Etiopía, España, la ascensión al poder del Sr. Hitler y otros de parecida categoría. Sin embargo, en la Séptima Conferencia fueron aprobadas importantes convenciones, entre las que hay que destacar la que se refiere a "Derechos y deberes de los Estados", en la que se establece que los derechos fundamentales de los Estados no son susceptibles de ninguna limitación; que un Estado no tiene derecho a intervenir en los asuntos internos de otro; aceptando los contratantes, como norma de conducta, la obligación de no reconocer las adquisiciones territoriales y de cualquier otra clase hechas por medio de la violencia; que el territorio de cada Estado es inviolable y que, en consecuencia, no puede ser objeto de ninguna ocupación militar ni siquiera temporal. Además, en esta reunión se abordaron y resolvieron satisfactoriamente diversas ponencias que abarcaron muy distintos problemas, como las condiciones de vida de los trabajadores

intelectuales; la igualdad de derechos entre ciudadanos naturales y legales; la estabilización de la moneda; medios de facilitar las comunicaciones entre las distintas partes del continente, etc.

La "Octava Conferencia Panamericana" tuvo por escenario a Lima, capital de la República de Perú, en el curso del año 1938. De todas las reuniones regulares llevadas a cabo por las repúblicas de nuestro continente, esta fué la que adquirió mayor resonancia, de acuerdo con la importancia de sus resoluciones. El estado del mundo, cada día más grave por obra de la violencia desatada por los regímenes totalitarios y la disminución de la influencia de la Sociedad de las Naciones que no pudo evitar ese estado de cosas, trajo, como natural consecuencia un acrecentamiento en los lazos de solidaridad entre los países de nuestro continente, que comenzaron a comprender que su salvación dependía enteramente de su unión en todos los aspectos de su existencia. Por ese motivo, en la Octava Conferencia, predominaron los problemas de la solidaridad y de la seguridad de América, invadiéndose ya, francamente, el terreno político, no comprendido en los principios constitutivos de la "Unión Panamericana". El clima de esa Conferencia fué distinto al de las anteriores, y sus resoluciones también lo fueron. De entre ellas, queremos destacar dos que desde entonces han intervenido decisivamente en la vida intercontinental, dando normas de conducta y de acción y que constituyen algo así como la pauta de la conducta de América toda frente a la situación creada al mundo por la reaparición del instinto de conquista y de rapiña que creíamos sepultado en las sombras del pasado. Ellas constituyen la llamada "Declaración de Lima" y han sido invocadas en la reciente Conferencia de Cancilleres de Río de Janeiro, y consta de una "Declaración de Principios Americanos" y de una "Declaración de Principios de Solidaridad Americana". En la primera se reafirma la resolución de Montevideo, condenando el empleo de la fuerza para la solución de los conflictos internacionales y se preconiza para ello los procedimientos pacíficos. Se establece que las relaciones entre los Estados deben estar de acuerdo con los principios del Derecho Internacional; que los tratados deben ser respetados y que su revisión no puede ser realizada sin acuerdo de las partes, etc. En la segunda, se reafirma el principio de la solidaridad continental y la decisión de todos los gobiernos americanos de observarlo como norma de sus relaciones mutuas. Y como

consecuencia, se declaran dispuestos a defenderlo contra cualquier amenaza de otros continentes. En el caso de que la integridad o la seguridad de cualquiera de las repúblicas americanas llegue a estar en peligro todos se comprometen a salir en su defensa, aceptando como paso previo la coordinación de las voluntades por medio de una consulta, ya establecida en reuniones precedentes. Esta consulta se hará por medio de los respectivos Ministros de Relaciones Exteriores, cuya convocatoria corresponde a la Unión Panamericana en los momentos que crea conveniente por iniciativa de alguno de sus adherentes.

Además de esto, y como natural complementación, en la "Octava Conferencia Panamericana" se votaron otras resoluciones de "Defensa de los derechos humanos", en la que se vuelve a condenar la guerra de agresión; otra reafirmando el no-reconocimiento de las conquistas territoriales hechas por medio de la violencia; otra condenando las persecuciones inspiradas en motivos raciales o religiosos; otra proclamando la utilidad de la propaganda de los principios democráticos de gobierno por medio de la radiodifusión y de la escuela; otra regulando las relaciones entre los organismos panamericanos y otros organismos internacionales, etc.

Como puede verse por esta rápida e incompleta reseña, la obra realizada por las conferencias panamericanas ha sido en extremo importante y es saludable que, por lo menos en ese aspecto, sea conocida por todos los habitantes de nuestro continente, por cuya paz y por cuyo bienestar y seguridad ellas han trabajado y velan constantemente. La solidaridad entre todos los Estados de este hemisferio no tiene un carácter agresivo ni peligroso para ningún otro Estado del mundo, pero, en cambio, es un instrumento de defensa contra las agresiones desde fuera de que cualquiera de ellos pueda ser víctima. A través de la brillante labor realizada por esas conferencias, el panamericanismo ha ido transformándose de una aspiración indecisa, de un bello y lejano ideal, en una realidad positiva que es necesario aceptar y reconocer tanto en sus finalidades como en sus resultados en la práctica de los hechos. Pero, además de las que he citado, se han reunido en estos últimos años otras conferencias panamericanas de tanta o de mayor trascendencia aún que aquéllas, a las cuales me referiré en un próximo artículo.

Alberto LASPLACES.

Febrero de 1942.



PALACIO LEGISLATIVO DEL URUGUAY, EN EL QUE SE VERIFICARON LAS SESIONES DE LA SEPTIMA CONFERENCIA PANAMERICANA.



PALACIO Y PLAZA DEL CONGRESO EN BUENOS AIRES, EN DONDE SE REUNIO LA CUARTA CONFERENCIA PANAMERICANA.

# LA GRANDE MARQUE

## Recamier

PRÉSENTE



MON JARDIN  
LES EFFLUVES DE NOEL  
CUIR DE RUSSIE  
CLASSIQUE

*Parfums d'haute qualité*





MARCO DEL "TAJAMAR", RODEADO DE ESPESAS ARBOLEDAS



PUERTA DE ACCESO AL LOCAL



COLUMNAS DE PIEDRA SIN LABRAR, AZULES Y ROSADAS, SOSTIENEN EL AMPLISIMO TECHO DE DOS AGUAS.



OTRO ASPECTO DEL ELEGANTE LUGAR. A LA IZQUIERDA, UN LAUREL ROJA, Y A LA DERECHA EL MASTIL CON EL BANDERIN ANUNCIADOR.

## "EL TAJAMAR", DE CARRASCO

**P**OR la calidad del subsuelo, presumiblemente de escasa filtración, y por la falta de declive del terreno en algunas zonas de Carrasco, se forman extensas lagunas que suelen tener carácter permanente, y pequeños bañados que paulatinamente van cegándose por la edificación y las obras de urbanismo que allí se realizan. Es efectivamente este lugar uno en los que más notoriamente ha intervenido la acción privada, construyéndose espléndidas residencias trazadas con mano de artista, habitadas ya en toda estación, y no solamente es la estival como cuando Carrasco no se equivalía sino a un lujoso hotel entre amplias alamedas.

Aprovechándose todo cuanto de decorativo ofrece el agua, se ha terraplenado uno de esos bañados para darle asiento al "Tajamar", dejándole a su frente una laguna limpia que habitan garzas y otras aves de bañado, enmarcándola de adornos florales, pero sin restarle su carácter y fisonomía.

El edificio, de elegantes líneas, reproduce esas casonas rústicas, tan íntimas y acogedoras, en cuyo interior no falta el detalle de la amplísima chimenea de campana y los leños de un futuro hogar ni las luminarias imitando las lámparas campesinas. Todo en él es de fino gusto, de arte rústico, con el detalle de los excelentes mosaicos con motivos campesinos, de un mérito que nos obliga a tratar de averiguar qué artista los creó, y dónde hubieron de realizarse, pues constituyen una acabada expresión de arte cerámico.

Este lugar, dependiente del Hotel Carrasco, especie de paradero, en el que a la hora del té y de los aperitivos se realizan elegantes reuniones bailables, constituye uno de los más caracterizados sitios de buen tono incorporados esta estación a las atracciones de aquel magnífico lugar, el de más señorío entre los balnearios montevideanos.



INTERIOR DEL "TAJAMAR", DE FINO GUSTO Y MUY APROPIADO AMBIENTE CAMPESINO

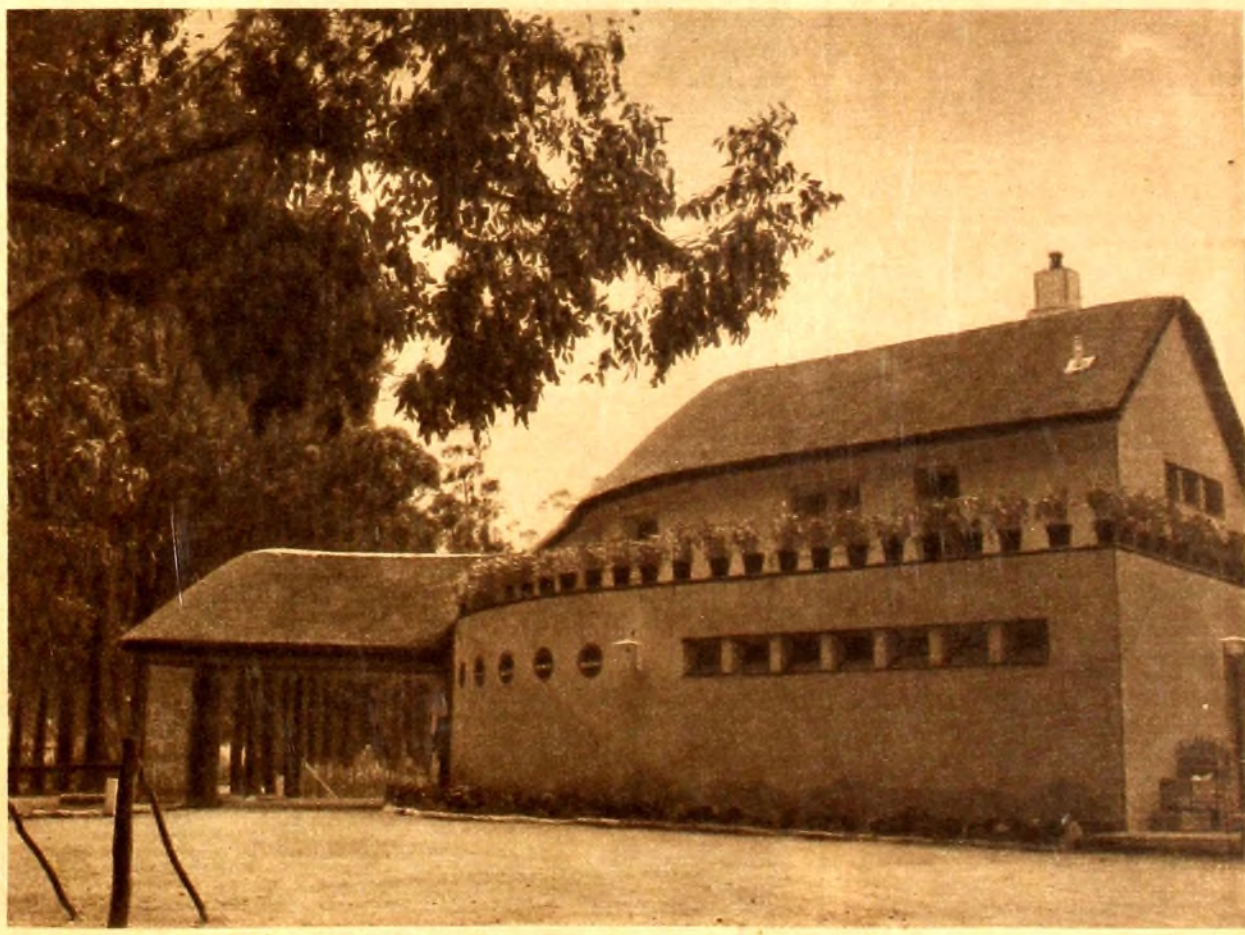




RODEADA DE LAURELES ROSAS, DE ESPADANAS Y SIN ALTERARLE SU ASPECTO NATURAL, ESTA LAGUNA — QUE HABITAN GARZAS ROSADAS. — REFLEJA EL "TAJAMAR" COMO EN UN ESPEJO



PATINILLO DE BAILE AL AIRE LIBRE, INMEDIATO A LA LAGUNA



EL QUINCHADO DEL TECHO DA AL EDIFICIO CARACTER Y ELEGANCIA RUSTICA



# SUPERSTICIONES...

**D**ANIEL Granada en su erudito e interesante volumen "Antiguas y Modernas Supersticiones del Río de la Plata" dice: "Aun los más claros entendimientos, los hombres de genio, han rendido tributo a esta o a aquella preocupación que por causas singulares ha llegado a echar raíces en su espíritu. El poderoso influjo que tan avasallados tiene en general los afectos humanos, rodea al ánimo de una penumbra que no todos se atreven a romper abrupto. ¿Quién no tiene algún flaco? El que crea que no tiene ninguno comete una inocentada: esa creencia es su flaco".

Muy bien. No compartimos en todo, lo dicho y vamos a cometer la "inocentada" de creer que en materia de supersticiones no tenemos ese "flaco", admitiendo sin embargo que "esa creencia sea el nuestro" — valdando el hábil argumento — y, en ese entendido, daremos esta nota comentando lo que hemos visto y oído por estas tierras fronterizas, aun de "promisión" para curanderos, magos, adivinos, manos santas, etc., etc.

Hay una tradición que viene desde la Salamanca del "Yarac" donde Bentos Manuel — el caudillo "Farroupilha" — tenía tratos con el diablo y adquiría poderes sobrenaturales para escapar a la muerte, que volaba como un inmenso cuervo sobre las lánzgas en punta, hasta el poncho de Honório Lemos, "O leão de Caverá", "O Tropeiro da liberdade".

De ese poncho se hicieron reliquias las mujeres de Bagé rompiéndoselo a pedacitos cuando el guerrillero, que tenía cara de bruto, bajó a la ciudad "Rainha das Pampas", después de su resonante campaña de "Ponche Verde".

Ese "aire" de cosa viva y extraña envuelve al "Yarac".

Es un grupo de cerros alzados de repente en medio de la vasta pampa en ese plano rincón sud-oeste del Brasil, cerca del Guareim. Yendo para Artigas por la vía férrea del Uruguay, uno ansía ver el lomo del "Yarac". Alivio al ojo fatigado

tanto latifundio donde apenas palpa la vida bajo un sol implacable de diciembre... El "Yarac" lejano, del otro lado del río, evoca cosas de leyenda y tiene ronda de duendes su mole ensombrecida de azul a la distancia.

Entraremos en el tema — ubicando el asunto en la frontera — pero, como "donde fueres haz lo que vieres", coseremos en el forro del saco, junto al corazón, como se estila y debe una "Oración" y diremos con ella: "Bem dita seja a luz do dia. Bem dita seja quem a criou. Teus inimigos se tiveram, pernas que nao te alcancem. Se tiveram ollos que nao te vejam. Se tiveram braços que nao te peguen. Que teu corpo nao seja preso ni teu sangue derramado nas mãos de teus inimigos. Hoje en este dia andes vistido de prazer assim como andó o men'no Jesus nove meses no ventre da Virgem Maria".

"Oraciones" como ésta, de parecidos textos, circulan ininidad. Otra muy aceptada por su poder es la de Jerusalén que dice así: "Justo Juez Divino, hijo de la Virgen María que naciste en Belén en el valle de Nazaret. Vos me perdonarás por el quinto y sexto día que hicistes compañía a la Virgen María desde las puertas de Belén hasta Jerusalén acompañado con los tres cálices benditos y las tres Hostias Consagradas. En el lecho de nuestra Señora estoy escondido. En el lecho de nuestra Señora estoy tapado. Mis enemigos tendrán ojos y no me verán, tendrán boca y no me hablarán, tendrán brazos y no me per-

garán, tendrán piernas y no me alcanzarán. Para que mi corazón no sea engañado por alguna traición. Amén. Padre Nuestro. Ave María".

Todas estas "Oraciones", usadas a la manera de talismanes para preservarse de algún mal temido o de acechanzas peligrosas, están informadas de un temor constante a la muerte violenta venida de manos de enemigos implacables. Se refieren invariablemente, al mal físico, ese que se puede hacer con brazos y piernas. Y la gente cree en su poder de una manera firme y confortante.

El prestigio de la de "Jerusalén" es tan difundido que su texto corre impreso y se vende a precios que oscilan entre diez pesos y cinco centésimos, todo según "la carta" del cliente.

\*

De la entidad de estas cosas, mejor que nosotros van a hablarnos en seguida Olyntho Maria Simois y Agustín R. Bisto, los dos poetas representativos del alma popular fronteriza. Son cosas típicas del ambiente, profundamente enraizadas y que, por cantarlas y captarlas, precisamente, es que estos dos cantores lo son del alma del pueblo que se ve comprendido e interpretado.

Simois establece su "filiación de riverense", de la que está orgulloso y dice:

"...ya la negra Maria Das Doreas  
ensenóme a "bencer" el "Quebrato"  
y a "cortar" con el filo del hacha  
los vientos más bravos.  
Yo sé rezar "tercos"  
y lo mismo pasar contrabando.  
Llévame cuando niño,  
escondida en el forro del saco,  
la "Oración de la Puerta del Cielo"  
que preserva de pestes y daños,  
que en los viernes santos  
bien remonto cometa, o por yuyos  
a las chacras me marchó temprano".

Por su parte Bisto se refiere al medio rural, especialmente a los chacareros que tan bien conoce y nos da esta estampa colorida de una "Benedicção", la misma a que alude Simois.

Precede al verso una "Oración" que dice:

"Com agua da fonte  
e rama do monte  
pra que nao cresca  
nem enveleça,  
te corto a cola  
e a cabeça..."

En seguida el poeta, en funciones de mago, da comienzo a la fauna de "cortar" el "cobrero". El "cobrero" es un salpullido, puede ser un eczema, una granazón o cualquier de esas enfermedades que tanto dan que hacer a la dermatología y que por aquí curamos tan fácilmente del siguiente modo:

"Asin se vence el cobrero  
a l' hora del sol dentrar:  
con un ramo de romero  
y agüita del manantial,  
se hacen tres cruces seguidas  
sobre granazón o heridas,  
y... ¡ya stá!"

Si acaso falla la cosa el hechicero aconseja:

"Si al cabo del tercer día  
non yegás a mejorar,  
se cura con "sempatia"  
iscrebendo sobre el mal



"O TROPEIRO DA LIBERDADE"

y a la inversa ¡Ave Maria!  
por, si non cura alivia  
y... ¡ya stá!

Si el cobrero es de ciempiés  
araña o "maranduvá" (1)  
se agarra uma lapicera  
qüelta de punta al revés:  
con esa parte trasera  
mojad'en leche d'higuera,  
dispués.

Con fé y pasencia se va  
cerrando n'un redonde!  
(lo mesmo que un corral)  
la traza que el animal  
a dejao sobre la piel  
y... ¡ya stá!"

(1) Gusano peludo.

Este verso lo hemos visto, adornado de flores y en un cuadrito — como las "Oraciones" — en más de un rancho de las chacras.

Cuando un hombre cae en una pelea y muere en el lugar, invariablemente una cruz señala el sitio. En los pasos, en las picadas, en los caminos y también en las calles de la ciudad. La foto que ilustra esta página nos muestra una frente al Hotel Casino en construcción. Siempre tienen flores estas cruces y por las noches velas encendidas que son otras tantas promesas. ¿Quién lleva las primeras y enciende las segundas? ¡Cualquiera! El hombre que mató a puñaladas en este lugar a otro, declaró ante el magistrado que lo interrogara que una "felicitación" le había dicho que "tenía que matar a un hombre para enderezarse". El creía que andaba torcido. Ahora está en la cárcel. Todavía quedan por la frontera los cantadores de "Tercos", especie de rezos cantados, tan variados en sus letras como las "Oraciones" y que preceden a las almas en trance de llegar al cielo. El día 2 de cada noviembre se suelen ver aún en los cementerios de Rivera y Livramento estas continuadoras — en cierto modo — de las "vociferadoras" de Córcega. Actualmente estamos en procura de uno de esos "elencos" para presentárselos a los lectores de EL DIA. Y creemos que en la próxima nota lo tendrán de "cuerpo presente". El "Terco" tiene un compás monótono y tristísimo, con reminiscencias de canto indígena. Una de sus letras dice así:

"Abriuse o serclorio  
Saíu o Señor fora  
a receber o anjo  
que vai para a gloria.

La vai a Virgem Maria  
subindo o Monte Calvario  
lavando'nosso siñor  
inchugando c'um'a toalha".

Estos cantadores actúan en grupos y son dirigidos generalmente por una negra vieja que tiene también poderes de hechicería.

Se van perdiendo un poco en el tiempo y es una lástima que no se fijen en la historia del desenvolvimiento de estas sociedades tan ricos elementos folklóricos. Es lo que intentaremos con otras notas ahondando el tema.

Alfredo LEPRO.

Rivera, febrero de 1942.

## Nueva Pasta Antisudoral corta la Transpiración axilar sin dañar



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración. Su efecto dura de 1 a 3 días. Desodoriza el sudor.
4. Es una pasta pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Pasta Antisudoral Arrid es inofensiva para los tejidos.

Se han vendido ya 25 millones de potes de Arrid. ¡Pruébela hoy mismol

Pasta Antisudoral

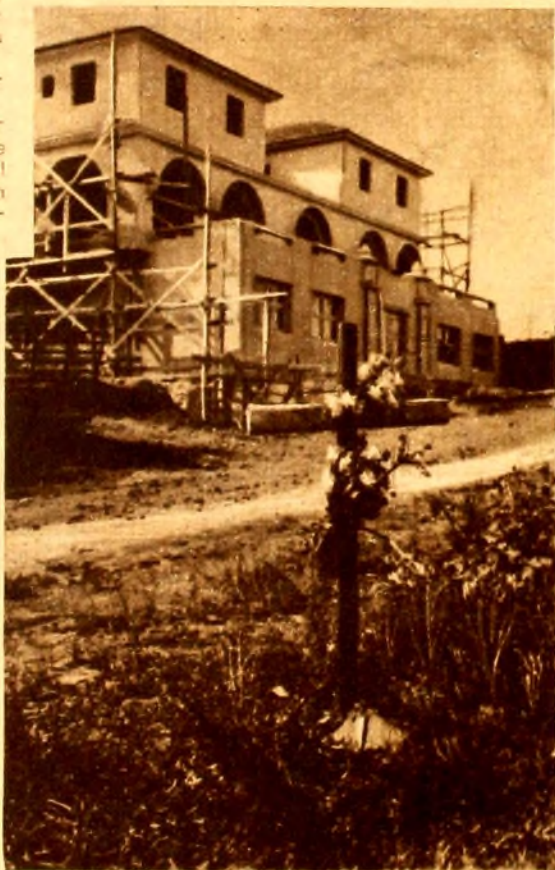
**ARRID**

Tamaño económico triple . \$ 1.50  
Tamaño chico . . . . . , 0.70

### MODO DE

### Rejuvenecer el Cutis

Las mujeres que tienen el cutis un poco ajado o debilitado por las pasaduras, barrillos y manchas, deben aplicarse tres o cuatro veces por día, un poco de glicerina de almendro que se obtiene en frascos legítimos en cualquier farmacia. Esta glicerina de almendro es especialmente preparada y vivifica y rejuvenece la epidermis. Viene en frascos especiales dentro de un estuche rojo. No se vende suelt-



LA CRUZ CON SUS OFRENDAS. AL FONDO, EL HOTEL-CASINO EN CONSTRUCCION. (PARTE CORRESPONDIENTE A LAS SALAS DE JUEGO). — (Fotografías de Adolfo Gil)



CONTRALUZ DEL CERRO DEL MARCO. LUGAR OBLIGADO PARA EL REMONTE DE COMETAS EN LOS "VIERNES SANTOS". — (Fotó Adolfo Gil).



# EN EL 115 ANIVERSARIO DE ITUZAINGO

## CONFLICTO INTERNO DE LA PROVINCIA DE ENTRE RIOS, QUE PUDO MALOGRAR LA CAMPAÑA DEL EJERCITO REPUBLICANO

EN virtud de la Ley del 11 de mayo de 1825, dictada por el Congreso General Constituyente, debía organizarse sobre la línea del Río Uruguay una fuerza capaz de operar con éxito en una campaña contra el Imperio del Brasil, prevista por el Gobierno Argentino, frente al desarrollo de los sucesos que desde abril venían operándose en la Provincia Oriental.

El punto elegido para recibir los contingentes de las Provincias Occidentales, a los primeros núcleos mandados por la de Buenos Aires, fué el arroyo del Molino, o de la China, sobre la villa de este nom-

bre. El Ejército Republicano mandado sucesivamente por los Generales Rodríguez, Alvear, Lavalleja y Paz, ejército que realizó la gran Campaña del Brasil, que culminó con el triunfo obtenido en la batalla de Ituzaingó.

El 6 de diciembre de 1825, el Ministerio de Guerra dio al General Rodríguez la orden de pasar el Río Uruguay para ir a situarse en la Barra del arroyo San Francisco; el 19 del mismo mes se le reiteró esta orden.

El General Rodríguez, por su parte, retardaba el cumplimiento de ella por cau-

hubiera malogrado su campaña.

En el mes de febrero de 1826, el jefe del 2º Departamento Principal de la Provincia de Entre Ríos, don Ricardo López Jordán, se sublevó contra el Gobernador Solá, a pretexto de que había presionado a la Representación Provincial, para hacerse reelegir Gobernador, en el mes de diciembre del año anterior, y pidió al General Rodríguez interpusiera su influencia para que el Gobernador Solá desistiera de su empeño.

En el mes de marzo el Presidente Rivadavia comisionó al coronel don Manuel de Escalada, para que se trasladara a la Provincia de Entre Ríos, en calidad de mediador y recomendar a su celo y habilidad la terminación del conflicto.

El 2 del mismo mes, el general Rodríguez ordena a López Jordán que disuelva sus fuerzas; éste se resiste, exigiendo para hacerlo que se le den las garantías necesarias.

En igual fecha el general Rodríguez hace la misma intimación al Gobernador Solá. Este acusa a los sublevados de haber puesto en libertad a los prisioneros brasileños, y que, en vista de las disposiciones de aquéllos, no cree prudente disolver sus fuerzas.

En el mes de marzo el Comisionado Escalada

ejército nacional de operaciones en la Banda Oriental, el que sólo contaría con la cooperación de esa Provincia, sino también porque ella era el punto de comunicación por donde se recibían todos los auxilios que se le remitían y donde debía establecerse el cuerpo de reserva del mismo, y

3º — Porque estando limitado el enemigo y dividida por la anarquía si ésta desgraciadamente llegase a encenderse, presentarían a aquél una ocasión la más favorable para invadirlo, e indudablemente posesionarse de ella, dividir las atenciones del ejército y hacer perder el glorioso fruto que los esfuerzos y unión de los orientales habían conseguido.

Se refiere, esta última parte del documento, a los triunfos conquistados por los orientales, con su solo esfuerzo, en los campos de Rincón y Sarandí.

En el mes de agosto de 1826, fué sustituido Martín Rodríguez por el General Alvear, en el Comando del Ejército Republicano.

A fin de diciembre del mismo año, el ejército abandonó el campamento de Arroyo Grande, para abrir la campaña contra el Brasil.

El 26 de enero de 1827, entraba en el Puerto de Bagé.

Vinieron luego los triunfos de Lavalle en Bataca y de Mansilla en Ombú, contra la Brigada del jefe brasileño Bento Manuel Ribeiro.

A principios de febrero el ejército brasileño al mando de Barbacena, se había refugiado en las Sierras de Camacú, ocupando una sólida posición defensiva.

Obligado Barbacena a abandonar su fuerte posición y a presentar batalla campal, fué vencido en los campos de Ituzaingó anotándose el Ejército Republicano una decisiva victoria sobre su adversario.

Ituzaingó, acción importante en la lucha épica por nuestra libertad; hecho de armas tanto más glorioso cuanto que se obtuvo sobre una nación valiente y poderosa.

Durante muchos años guerreamos encarnizadamente contra los brasileños; la lucha que nos dividió, tanto para nosotros como para ellos, está ennoblecida por triunfos hermosos, y derrotas en las que todo se pierde menos el honor.

Luego que se reconoció la razón de nuestros esfuerzos, y la justicia de nuestro reclamo, se puso fin a la guerra, sobrevino la paz, la anhelada paz, cuyos tratados preliminares y ratificados por la Argentina y el Brasil, dieron existencia política al Estado Oriental.

Disipados los enconos y resentimientos surgidos de la lucha, orientales y brasileños estrechan su vieja y leal amistad, y se arraigan en el corazón de ambos pueblos verdaderos sentimientos de fraternidad y solidaridad continental.

Mariano CORTES ARTEAGA.



Gral. CARLOS A. DE ALVEAR, JEFE DEL EJERCITO REPUBLICANO EN LA BATALLA DE ITUZAINGO.



Gral. MANUEL DE ESCALADA, MEDIADOR DESIGNADO POR EL PRESIDENTE RIVADAVIA.



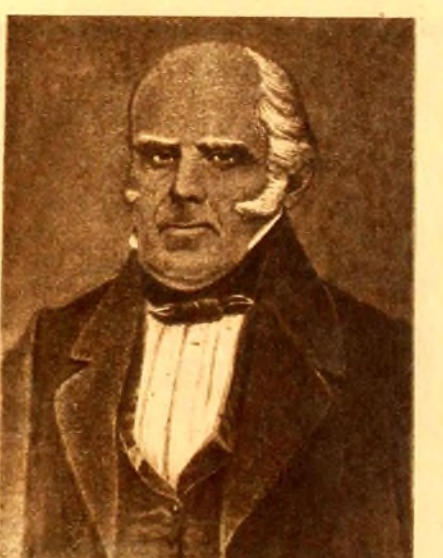
Gral. JUAN LEON SOLA, GOBERNADOR DE ENTRE RIOS.



CORONEL JULIAN LAGUNA, ENCARGADO DE PROTEGER CON SUS FUERZAS EL CRUCE A NUESTRO PAIS DE LOS CONTINGENTES ARGENTINOS.



Gral. MARTIN RODRIGUEZ, ORGANIZADOR DEL EJERCITO REPUBLICANO.



Gral. JUAN A. LAVALLEJA, JEFE DE LAS FUERZAS ORIENTALES.

bre, hoy Concepción del Uruguay.

Y, como ya sabemos, fué designado para el mando y organización de este ejército, el General Martín Rodríguez.)

Grandes fueron las dificultades de todo orden que se presentaron para la concentración de los contingentes destinados a este ejército.

Las Provincias de Misiones, Corrientes y Entre Ríos, particularmente estas dos últimas, demoraron mucho tiempo su aporte al ejército.

Lo mismo ocurrió con los contingentes de Córdoba, Tucumán, Santa Fé, San Juan y Mendoza, que poco a poco fueron incorporándose al ejército del Gral. Martín Rodríguez.

La Bajada quedó constituida en un centro de recepción y aprovisionamiento, con un jefe y personal designado en permanencia para atenderlo de acuerdo con órdenes e instrucciones que recibía, según el caso, del Ministerio de Guerra o del General en Jefe del ejército.

Y así, con una lentitud que no estaba de acuerdo ni con la razón de su constitución, ni con las necesidades de la situación que empezaba a desmenuarse del lado de la frontera de Río Grande, se organizó

las de carácter técnico que explicaba a sus superiores.

Y, después de las múltiples dificultades que se presentaron al General Rodríguez para organizar su pasaje a nuestro territorio, recién el 27 de enero de 1826, pudo empezar a cruzar el río Uruguay.

Al tener conocimiento el General Lavalleja, jefe de las fuerzas orientales de la llegada de los primeros elementos frente a Salto, dispuso que se situara una fuerza al otro lado del río Negro para que en tal posición pudiera proteger cualquier movimiento sobre el ejército nacional auxiliando al Coronel Julián Laguna y facilitando, al mismo tiempo, el pasaje de los prisioneros brasileños tomados en Rincón y Sarandí, los cuales debían ponerse en marcha por la costa del río Negro, pasar éste en Mercedes y continuar por la costa del Uruguay hasta el punto del embarcadero.

Apenas pasadas a nuestro territorio las fuerzas del mando del General Martín Rodríguez, se suscitó un conflicto político en la Provincia de Entre Ríos, base de operaciones del Ejército Republicano, que puso en peligro su organización definitiva y que de no haberse solucionado a tiempo,

comunica al Ministerio de Guerra la terminación del conflicto, obtenido dice, "gracias a los sentimientos generosos de los señores Solá, López, Barrenechea, García, Contreras, Chandía, etc., que han cedido los derechos con que cada partido se creía".

El 22 del mismo mes don Manuel Escalada, eleva a Martín Rodríguez las condiciones del arreglo, aceptadas por Solá y López Jordán.

Por ellas, Solá renuncia al cargo de Gobernador, el nuevo gobierno será fielmente acatado por López Jordán, y ambos partidos se comprometen a disolver sus fuerzas en el mismo día y a la misma hora.

La duración de este conflicto, tan patéticamente solucionado, hubiera ocasionado perjuicios irreparables para ambos Republicanos del Plata.

Y, como lo dijo el Ministro de Guerra, Balcarce, en oportunidad de las instrucciones que le dió al Comisionado coronel Escalada.

1º — Por el inmenso cúmulo de males que traería sobre ésta y esa Provincia (refiriéndose a la de Entre Ríos y Oriental), la continuación de una disensión semejante.

2º — El conflicto en que pondrían al

# CANAS



NO DESTRUYA SU CABELLERA CON EL USO DE TINTURAS

Use LA CARMELA, que es un producto de confianza consagrado en el mundo entero.

LA CARMELA devuelve al cabello su color natural en pocos días sea rubio castaño o negro. Es de uso cómodo y agradable y no mancha la piel ni la ropa. Destruye la caspa y evita la caída del cabello.

PUEDE LAVARSE LA CABEZA Y HACERSE LA PERMANENTE

En Farmacias y Perfumerías

AGUA DE COLONIA

## LA CARMELA

Dep. Uruguay 842 - Tel. 84431-32 - Montevideo





### UN ROSTRO DE MUJER

JOAN CRAWFORD, MELVYN DOUGLAS Y CONRAD VEIDT, ENCABEZAN EL REPARTO DE LA PRODUCCION DRAMATICA QUE EXHIBE ACTUALMENTE CINE METRO.

## CINE



### MÉISI ERA UNA DAMA

EL VIERNES PRESENTARA CINE METRO UN NUEVO EPISODIO DE LA SERIE DE LAS PELICULAS DE ANN SOTHERN, QUE REUNE EN EL REPARTO A LA ESTRELLA NOMBRADA, LEW AYRES, MAUREEN O'SULLIVAN Y C. AUBREY SMITH.

**D**ENTRO de mil y mil años, cuando yo resucite de entre los muertos y mi ángel guardián me conduzca con los ojos vendados al través de los recuerdos de mi antigua vida, lo detendré seguramente para decirle:

"Sé dónde estoy ahora. Reconozco las piedras, la pendiente, los rumores de la colina de Sainte Genevieve. Espera, ángel mío, que respire una vez más este aroma de mi patria por excelencia. Y después, condúceme, te ruego, hasta la puerta del "Jardin des Plantes", para que me pasee nuevamente en las avenidas del Laberinto y eleve todavía una oración por la gran ciudad, por mi ciudad natal..."

Porque nací en esta ciudad. No soy de aquellos parisienses que vinieron por casualidad de su provincia atraídos por el placer y las luces de la rica ciudad. No... He nacido en París, en una de sus colinas del sur. Viví toda mi juventud entre las pequeñas gentes que trabajaban y sufrían entonces en las profundidades de la maravillosa aglomeración. No han terminado el sufrimiento ni el trabajo y estoy todavía entre ellos, tal como un pastor, de pie, silencioso y amoroso en medio de su rebaño.

## ELEGIA DEL ACTUAL PARIS



Tres veces por semana atravieso a París para ir a la ribera izquierda, donde mis trabajos me llaman.

Tres veces por semana realizo este viaje ritual. Voy a pie, como casi todos mis conciudadanos, y eso no me desagrada. Pasó ya el tiempo de la comodidad de los autos que nos permitían hacer en sólo una mañana mil y mil pequeñas cosas útiles.

Voy, pues, a pie como en los tiempos de mi juventud, con un paso todavía vivo que a veces disminuye el sueño y por la noche la fatiga. He dicho que eso no me desagrada y mientras mis zapatos no presenten objeciones, caminaré entre esta gran multitud preocupada y casi muda, de la cual me parece experimentar todos los tormentos y compartir todas las inquietudes.

He vuelto a meditar a lo largo de los andenes parisienses y comprendo hoy que

París, mi París, me había sido arrebatado. No digo demasiado dichoso, porque soy de aquellos que desde hace largo tiempo oían en el tumulto de la civilización el sonar de las trompetas trágicas...

Sí, estaba demasiado urgido para ver la evidencia y gozar al deseo de la magnificencia humana. Y he aquí que en nuestra miseria, París me ha sido devuelto como un consuelo majestuoso.

Por la noche, a la hora en que cae la oscuridad, París desierto se muestra con su incomparable pureza lineal. En aquellos momentos la geometría se me hace sensible al corazón como una presencia afectuosa y sobrenatural. La belleza de una ciudad se debe menos a la riqueza de sus edificios que a la forma y a la elegancia de los espacios libres.

Lo he dicho en uno de mis libros: los constructores de una ciudad son, ante todo, los grandes escultores del espacio. To-

dos estos espacios de París, nos eran ocultos en otros tiempos por el movimiento de los vehículos, y en la noche las luces nos cegaban un poco.

Vivimos ahora en un milagroso concierto de perspectivas a lo vivo. París aparece despojado de las apariencias fugitivas. Tiene el aspecto viejo, descarnado, severo y noble que tenía mi padre, completamente frío sobre el lecho funerario. La sorpresa y el dolor cambian su alma. A veces, cuando estoy entre mis libros y cuerdos, me voy a los negros barrios del norte para errar a la hora en que las amas de casa van a buscar el débil sustento para sus familias. Siento entonces el caminar entre esas multitudes laboriosas y respetables una conmovedora simpatía. Comulgo entonces con las gentes de la ciudad no solamente con el espíritu y el corazón, sino también con todas las fibras de mi carne. Me gusta contemplar la vibrante calle de Amsterdam, cuando toda la población de Montmartre y de los barrios invadiendo los andenes y aun la calzada desierta, sube con el poderoso movimiento de un río que retornara hacia su origen.

Ayer, siempre caminando y soñando, llegué al muelle del Sena. Estaba tan gracioso y tan calmado, se deslizaba tan noblemente hacia sus destinos eternos, que no pude menos de hablarle: "¡Amigo! ¿Qué nos ha sucedido? ¡Mi amigo, mi dulce amigo!" Y el Sena sonreía entre los árboles desprovistos de todas sus hojas por los primeros fríos de la estación rigurosa. Sonreía tan graciosamente, que me puse a llorar completamente solo sobre ese muelle del Louvre, completamente solo, por fortuna; porque todo el mundo habría comprendido, pero yo me habría avergonzado.

Por la noche intento entre las tinieblas distinguir la fachada negra de las casas. No veo ya como en otros tiempos prenderse las lámparas en las ventanas, porque las consignas al respecto son bien observadas por todos. Pero detrás de las persianas, abrumado entre los papeles, me imagino a todas las familias como pueden estarlo hoy, en torno de una débil comida, y elevo con cada una en pensamiento una oración ferviente. Pronuncio entonces en medio del extraordinario silencio de la noche parisiense, los tres actos esenciales de toda la existencia humana: Acto de Fe, Acto de Esperanza y Acto de Caridad...

Georges DUHAMEL.

**TINTE-SOL**

**Eva**

En vez de medias  
NO MANCHA

**40**

EN TODAS LAS FARMACIAS  
ALGORTA - MONTEVIDEO - B. AIRES





Edificios que matizan el tupido monte de pinos. — PARQUE DEL PLATA.

EL deseo de conocer a Nueva York nació en mi infancia, cuando vi en mi casa un grabado del puente de Brooklyn. Más tarde crecí leyendo las aventuras del detective Nick Carter. Y se convirtió en propósito definitivo e irremediable a partir del día en que cayó en mis manos la novela de John Dos Passos, "Manhattan Transfer".

Esa ciudad que pasa por las páginas de "Manhattan", tan rica en jugos humanos, tan palpitante de vida, tan poblada de anhelos, tan abierta para todas las esperanzas, y con ese fondo de poesía, entre brumoso y luminoso, que hay en el estilo de Dos Passos, es la misma ciudad que ahora he encontrado, la misma que había deseado y presentido. Esta urbe que hoy escucha sin conturbarse, sin perder su alegría, las sirenas y las trompetas de la guerra. Esta gran metrópoli que se abre con sus doscientas mil calles como una rosa de los vientos de los pueblos del mundo. Pero nunca imaginé que tan pronto, en los primeros días de mi experiencia de Nueva York, me iba a encontrar con el propio historiador de "Manhattan", con el autor del libro que me había hecho conocer a Nueva York antes de verla.

Germán Arciniegas me lo presenta, y cuando Arciniegas se despide de nosotros para irse a sus conferencias, John Dos Passos, que conoce esta ciudad como sus manos, con cada rincón y cada piedra y me parece que hasta con cada rostro de los que encontramos en la calle, como si todo esto fuera una creación suya, su invención, su "Manhattan", su muchecumbre escapada de las letras, me dice en la puerta del hotel, muy sencillamente:

—¿Conoce usted un lugar en donde podamos tomar cerveza tranquilos y hablar? Caminamos (dos pasos) por entre la multitud. Atravesamos una calle. Dos Passos empuja una puerta.

—Me parece que esto está bien, — dice. Y ahora estamos en un pequeño bar ante dos buenos jarros de cerveza helada. Dos Passos habla. El gran novelista me cuenta su vida con una perfecta sencillez, con una viva alegría. Su experiencia es de escritor y de hombre. Me habla de sus viajes, de sus ideas y de sus proyectos.

Un caballero portugués vino hace casi un siglo a Filadelfia. Allí se casó con una dama americana de la religión cuáquera. Aquellos fueron sus abuelos. La familia se movió en alguna época a Chicago. Allí nació John. Estudió en Harvard. En el periódico de esa Universidad comenzó a escribir. Cuando su país entró a la guerra mundial, "a la pequeña guerra mundial", como anota el novelista, fué mandado a Francia como soldado. Estuvo manejando un camión de heridos. Era una larga tarea de todos los días recoger hombres en los campos de batalla y llevarlos al hospital. A veces no era al hospital a donde había que llevarlos; morían muchos en el cami-

no. De esa época resultó su novela "Tres soldados".

Después de la guerra fué a España como corresponsal del "Daily Herald", de Londres. Conoció de cerca a Unamuno y fué amigo de Valle Inclán y Antonio Machado. Escribió su libro "Rocinante vuelve al camino". En esa época de periodista viajó por Rusia y Persia. En Rusia le tocó vivir en la época terrible del hambre, del tifus y del cólera asiático.

—A pesar de eso, — dice, — yo veía con mucha simpatía el experimento ruso, aunque no dejaba de preguntarme en qué tría a terminar tanta violencia... Sin embargo, la violencia de esa época era nada en comparación de lo que luego hemos visto en España y ahora mismo en toda la Europa dominada.

De allí pasó a Persia. Atravesó toda Persia, que es todavía como vivir un poco en "Las mil y una noches".

—Me tocó viajar en todos los vehículos, — dice el novelista. — En automóvil, en viejos trenes, a pie, en mula, a caballo, en camello.

Y yo imagino que en dragones también, y en alifonbras volantes.

—Durante un mes estuve viajando con una caravana de beduinos entre Bagdad y Damasco. Llevábamos para Siria un contrabando de tabaco...

Yo pienso que debía estar entre los beduinos con este mismo buen humor que ahora muestra y que me parece que ha de ser inalterable en su carácter.

—Comía de los alimentos que ellos comían y dormía en sus tiendas. No conocía ni una palabra de árabe, ni entre ellos había ninguno que supiera inglés. Pero a pesar de eso, nos entendimos a la maravilla. Aquellos beduinos son de los mejores amigos que he encontrado.

Le pregunto por Bagdad. —Bagdad era una ciudad llena de moscas y de ratas. Pintoresca. Pero la poesía de esos países está sobre todo en los caminos y en las posadas.

Tomamos otro jarro de cerveza, y el novelista pasa como en un vuelo prodigioso de los cuentos de Dinarzad, de la antigua Bagdad, al moderno Brooklyn.

Diez años de Nueva York en que estuvo mezclado de continuo en la política y en el teatro. En un tiempo dirigió un pequeño teatro, el primero de Norteamérica en donde se trataron los problemas de la vida obrera e industrial.

## HABLA JOHN DOS PASSOS



—Era la época de las grandes ilusiones, — me dice.

En su mirada, que se ha avivado, advierto que está recordando horas hermosas. El teatro fracasó al fin por falta de dinero, pero se realizaron obras de arte.

—Eramos muy jóvenes, y queríamos hacerlo todo a la vez.

En esos años fué recogiendo sin darse cuenta, los materiales para su novela "Manhattan".

—Usted inventó la técnica de esa novela...

—La técnica me la dió la ciudad misma; me la imprimió. Allí está la vida como es cada día en Nueva York...

Habla de Nueva York... Plazas, avenidas, inmigrantes, librerías, teatros, estudios de artistas, restaurantes, Brooklyn, el Hudson, la bahía, los muelles, tabernas, las tres de la mañana, el amanecer, el principio de la noche, Broadway, deportes de nieve en la plaza Rockefeller, Wall Street, Quinta Avenida...

—Nueva York no es una ciudad, es una feria.

Quando acabó de escribir su obra se fué a vivir a un pueblecito de la costa. Quería librarse de la saturación de la ciudad. Viajó por Méjico y por el Ecuador. Desde el avión vió una porción de Colombia. Desea ir allá algún día.

—¿Es usted feliz con su trabajo?

—El trabajo, — me contesta, — es para mí una mezcla de desencanto y de placer. Yo soy como un químico de la vida. Personalmente me gusta mucho la vida. La vida ha sido para mí una gran experiencia. Pero la vida del escritor es un paradoja. No soy hombre de escritorio y sin embargo he tenido que pasar mucho tiempo prendido al escritorio cuando la vida que debo encontrar está afuera, lejos. Por eso me suelo escapar. Ahora quiero hacerme ranchero.

Le toco el tema de la producción literaria americana, y John Dos Passos dice:

—Estamos en un mal momento. La literatura parece venir en olas. Hace unos dos años se acabó una ola muy rica.

La que dió los cuentos de Hemingway, que es de este escritor lo que le parece de valor permanente; las obras de Faulkner...

—Un hombre de talento inmenso pero sin medida, una mezcla de cosas enormes y de cosas absurdas.

Thomas Wolf, a veces tan pródigo; Sherwood Anderson, muerto en Panamá hace poco, para Dos Passos el mejor escritor de esta época; Dames Farrel, de origen irlandés, que ha pintado muy bien la vida de los obreros en Chicago; Dreiser, que ya está agotado; Steinbeck, pervertido por el cine...

—El cine con las enormes cantidades de dinero que paga, — exclama, — ha corrompido el arte. La atmósfera insana del cine ha falsificado los valores.

—¿Qué piensa usted de esto? — le pregunto, volviendo al estruendo de la actualidad.

—Yo creo que el plan alemán ha fracasado. Para dominar a los pueblos conquistados hay que ponerle a la brutalidad un guante de terciopelo. Cuando Hitler entró a París llevó ese guante, pero ya se lo ha quitado.

Se extiende sobre el tema y luego resume:

—Creo que estamos en una época como la del Descubrimiento, cuando sobraba el oro que llevaron los conquistadores a Europa. El mundo, no sabiendo qué hacer con aquella riqueza inesperada, la dilapidaba insensatamente. Los descubrimientos técnicos de hoy son una riqueza superior al oro de Cortés y de Pizarro. La humanidad la está dilapidando extravagantemente en vez de aprovecharla en nuevas formas de vida.

El pequeño bar se ha llenado de gente. Una mujer envuelta en pieles preciosas aspira con delectación un cigarrillo.

Afuera la vida corre entre millones de luces.

Alejandro VALLEJO.





## Fulgores de joya lucirán sus cabellos,

peinándolos con FULGURAL. Un fijador líquido que domina el cabello y lo matiza con reflejos de oro o de azabache, según sea su color natural.

## ORO y AZUL

Para matizar cabellos rubios o dorados Para matizar cabellos negros, blancos o grises

Al comprar su fijador no olvide este importante detalle.

Frasco \$ 1.15. En farmacias y perfumerías

# FULGURAL

"El fijador que matiza"

Deposito: Uruguay 842 - Teléf. 84431-32

# LA DISTRIBUCION DE LA TIERRA EN MEJICO

**¡TIERRA!** ¡Tierra! — clamaban los campesinos y buscaron a quien pudiera aconsejarlos y dirigirlos. Pues hasta en el Estado y la naturaleza el caos se complace sólo por breve tiempo en predominar, tratando de cristalizar en nuevos órdenes. La modalidad de los "ejidos" surgió espontáneamente, ya que los aztecas habían conocido similares modalidades comunales. El vasto y verdeante arrozal que se extiende ante mí es propiedad colectiva de una o dos docenas de campesinos. Cada uno debe cultivar un pedazo de él, que ha sido puesto a su disposición cual una habitación en una pensión, asumiendo la responsabilidad de él y el derecho de usufructo, pero sin adquirirlo en propiedad. Sobre el cultivo qué adoptar, sobre las máquinas qué comprar, sobre los préstamos qué contratar con el banco, sobre los precios para la cosecha decide un consejo comunal designado por los campesinos mismos, organismo que resuelve también si un campesino trabaja como es debido o si debe ser expulsado por indolente o dado a la bebida.

¿Es de extrañar que este consejo sufra los embates del partidismo y de la corrupción, máxime hallándose sometido a cierta fiscalización por parte de órganos estatales y federales? Y cuando uno recibe un campo con más piedra o menos sol que el del vecino; cuando el arado le es entregado demasiado tarde o en estado oxidado; cuando uno que está más listo que los demás se apodera de la administración, junta dinero, se marcha a la capital y se hace diputado; no se trata de otras tantas fuentes de renovado descontento? ¿A quién extraña el que un viejo campesino, tras de 30 años de lucha por el terruño, exclame que bajo los antiguos amos no ha tenido dinero, pero sí mayor cantidad de alimentos, amén de una vida sin preocupaciones?

Y sin embargo! La pregunta un tanto pasada de moda que en todas partes hago a los estadistas: si la revolución ha producido un gran número, o por lo menos un mayor número, de gente feliz, es contestada aquí afirmativamente por los espíritus más serios.

El campesino no trabaja menos ni gana más que antes. Pero el fin de los privilegios es también aquí la clave que lo explica todo. Instrucción escolar y asistencia médica, cultura e higiene (que aún escasean grandemente), hé aquí, igual que en Rusia, los grandes adelantos que ahora brindan a todo mezo campesino una oportunidad de llegar a ser presidente del país. Son los dos resultados que el mariscal Guillaumé califica de última excusa que pueda tener la colonización en nuestra época.

Agréguese a ello ese sentimiento del campesino: la tierra es mía! Por fin se ha dado satisfacción al viejo clamor.

Pero entonces se plantea el problema de la forma en que haya que distribuir la tierra. Al principio los campesinos se limitaron a apoderarse de parcelas, dejando la porción media en manos de antiguos amos. A raíz de una segunda o tercera sublevación les quitaron toda la tierra. Pues también aquí la revolución se fué radicalizando durante los primeros diez o quince años. Y también aquí, como en Rusia, inicia ahora cierto rumbo derechista. En este sentido el fin del gobierno de Cárdenas parece marcar el fin de una época. Este hijo de campesinos se había valido de los "ejidos" para consolidar la comunidad. Parece haber sido un hombre de imaginación, pero también de energía, y seguramente ha sido, en definitiva, un enemigo de los ricos, lo que ha demostrado en la ciudad entre trabajadores y patronos. Cuando aquí se requiere la opinión sobre Cárdenas la simpatía y la antipatía, como en el caso de Roosevelt, quedan separadas por la frontera de los 1500 dólares: los que ganan más por año están en su contra, los que ganan menos están en su favor. Obviamente cabe responsabilizarlo mucho menos por sus fracasos que elogiarlo por sus aciertos.

Actualmente se tantea en busca de una nueva modalidad. No sé si ya ha sido ensayada en otros países o si se trata de una idea del nuevo presidente Camacho, como afirman algunos.

Por dos razones se quiere proceder a una redistribución de la propiedad colectiva, según cierta modalidad y dentro de ciertos límites. Se quiere eliminar, o por lo menos reducir, la corrupción y el partidismo que han oscurecido la administración de los "ejidos", la ingerencia de la ciudad en el campo. Al mismo tiempo se quiere infundir en el campesino un sentido de la propiedad, que no había pasado de ser una teoría desde que la tierra, de mano de ricos herederos había pasado a manos de la comunidad. Con el doble propósito de reducir la corrupción y acrecentar la conciencia de sí mismo del campesino se proyecta transformar toda propiedad colectiva comunal en una especie de acción, de modo que todo campesino se tornaría en accionista. Es verdad que nadie debe vender sus títulos, pero sí puede arrendarlos y dejarlos en herencia. Su tierra será, pues, una propiedad privada condicionada. El nuevo gobierno espera que de ello resultará un mayor interés y por ende también un cultivo más intenso por parte del campesino.

Lo que el pueblo dice a eso no sabría decirlo a base de mi fugaz visita, pues ni siquiera creo en los "pools" metódicos en los Estados Unidos. En cuanto a los dirigentes, y los radicales ante todo, todos ellos opinan que con esta reforma cumplen el deseo de los indios. Desde hace veinte años ya el campesino había tenido su casa propia y sus propias vacas al margen de la propiedad colectiva; ahora puede cultivar lo que quiera y se halla a salvo de los manejos que en todo el mundo echan a perder las aspiraciones sociales de los reformadores. Probablemente el grupo de campesinos que a partir de mañana posean el verdeante arrozal en calidad de ac-



Dibujo de Trujillo.

cionistas cultivaran con los mismos tractores y los mismos métodos la misma calidad de arroz, sólo que lo harán en forma voluntaria.

Sobre lo que habrá que hacer con los hijos parece existir tan sólo un plan general. A la muerte del propietario hereda su mujer o el hijo mayor. En teoría el Estado garantiza a los demás hijos nueva tierra. ¿Pero dónde queda esta tierra? ¿Estará suficientemente irrigada? ¿No sucederá al clamor por la tierra el clamor por el agua? ¿Y cómo se evitará la coerción que inhiera a toda colonización? ¿Cuándo se convertirá la chacra chica en una chacra media, más fácil de administrar? ¿Y que será de los millares de jornaleros del campo sin tierra, a cuyos servicios el campesino ya no debe, en teoría, recurrir?

Todo eso depende de la gran natalidad, reducida ciertamente, pero de una manera atroz, por la elevada mortalidad infantil. Los rusos han vuelto a renunciar desde el gobierno de Stalin a la única solución digna, o sea la de difundir, en vez de prohibir, los medios anticoncepcionales, y los dictadores dan a los jóvenes dinero para que se casen y premios para que tengan hijos, que veinte años más tarde utilizan como carne de cañón. El único método que aviene con la libertad humana y la dignidad femenina, esto es, de proporcionar a cada cual los medios de tener tantos hijos cuantos quiera tener, se ha generalizado en las viejas democracias hasta la más humilde de las mujeres campesinas. Allí, empero, donde no obstante lo sobrepoblado del mundo, sigue rigiendo la ridícula idea de que el poderío de un Estado depende de que tenga el mayor número posible de habitantes, ni aun una política agraria más tolerante puede lograr sus propósitos.

Se impone la comparación con los Soviets, pero se comprueba con sorpresa que todo el mundo la rechaza con violencia. Cuando en México se menciona la palabra "comunismo", parece como si se preguntara por una enfermedad contagiosa. Esta actitud me llevó a pensar que podría tratarse de miedo a poderosos reaccionarios que en la actual época de transición pudieran hacer hincapié en determinada palabra para hundir personas.

En realidad existe tanto un sincronismo como una similitud de las fórmulas. Es verdad que todos subrayan que la nueva Constitución había sido decidida aquí en mayo de 1917, o sea medio año antes de Lenin. Es también obvio que en Rusia la dirección de los campesinos por parte de los obreros ha tenido éxito, de acuerdo con la teoría cuidadosamente elaborada de Marx, mientras que aquí ha faltado toda acción metódica de tal índole. Es verdad, por último, que en México ha habido ya muchos antes revoluciones, que sin duda han servido de más de una lección a los rusos.

Pero ¿por qué se rehuye reconocer la conexión espiritual? Antes de la revolución el diez por ciento de todos los mexicanos sabían leer; ahora el cincuenta por ciento. Cifras muy parecidas y verdaderamente decisivas se darán también en Rusia.

Nuestras revoluciones — me dijo uno de los dirigentes más destacados — siempre han sido nada más que antifeudales. Eran de carácter democrático y burgués. Ciertamente estuve en Rusia, pero lleve allí con ideas concretas. Aquí hemos aprendido mucho de los escritos de Rathenau acerca de la economía dirigida, y Rathenau no era un marxista ni nada que se le parezca.

Tales confesiones de Lombardo Toledano corrientes sin duda a la verdad; pero me sorprende el empeño que se ponía en las mismas. Como si cualquier reformador social en el mundo pudiera ser responsabilizado por el decento staliniano!

Tierra! Tierra!, claman los campesinos en el mundo entero. La tierra pertenece al Estado y la cosecha al campesino. Esta, más o menos, es la respuesta hoy día da el Estado en Rusia, México, Italia y Alemania.

Después de la guerra este concierto iniciará un movimiento de regresión en dirección a la propiedad privada, pero en todas partes sólo en forma condicionada. Todos los gobiernos elaborarán un plan que limite los derechos del ciudadano sobre la propiedad, mas lo ponga a salvo de las contingencias de la miseria y la enfermedad. He aquí medidas que incidirán profundamente sobre el sentir individual. En México se está dando el primer paso de una evolución que ha de transformar el sentimiento del Estado en un sentimiento de la propiedad.

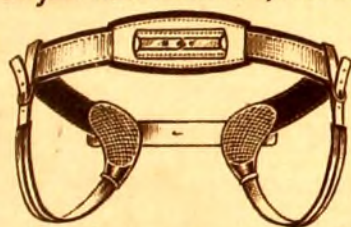
Pero nunca, ni aquí ni en ningún otro país, la tierra pertenecerá a hombres de manos demasiado finas y constitución demasiado delicada como para manejar el arado o revolver la tierra, ¡la tierra!

Emil LUDWIG.

AGENCIA AMERICANA

## BRAGUEROS-FRAJAS

Para ptosis gástrica, etc. es nuestra especialidad



Confíenos su receta médica

SECCION ORTOPEDIA

## HEIDER & FORNIO

AV. 18 DE JULIO 1022



Use Hinds

y luzca un  
cutis adorable

Broncéese al sol cuanto guste... pero evite que su piel se perjudique, poniéndose Crema Hinds antes y después de exponerse al sol. Usándola, puede usted ir de la playa a una "soirée" elegante y lucir un cutis suave, hermoso y atrayente...

Use Crema de miel y almendras Hinds para la cara, manos y cuerpo para dar a su cutis un atractivo más. No hace crecer el vello.

## CREMA de miel y almendras HINDS

EN TRES TAMAÑOS  
DESDE \$ 0.40



# Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS  
DISTURBIOS

Michel

EL REY DE LOS  
LAPICES LABIALES  
3 tamaños - 8 colores

DISTRIBUIDORES:  
J. A. LABAT & C.<sup>IA</sup>  
EJIDO 1363



VUELTA EN SÍ LA PRINCESA  
SE INCORPORÓ VIENDO EN  
EL MISMO INSTANTE A  
NUMALIA QUE APUNTABA  
CON EL ARMA AL DES-  
CONOCIDO TARZÁN.



"NO, NO, NO!" "EL ME SALVO' LA VIDA,"  
"EXCLAMO' ELLA, SALTANDO HACIA  
EL HOMBRE -  
MONO."



ELLA, AFANOSAMENTE LE REFRESCABA LA CARA,  
PERO EL SEGUIA SIEMPRE SIN SENTIDO. NUMALI  
MIRABA LA ESCENA CON LA IMPACIENCIA DE LOS CE-  
LOS.



"DEBEMOS IRNOS" PRORRUM-  
PIO EN SON BREVE; "EL VIA-  
JE ES LARGO" EL FORAS-  
TERO VA CON NOSOTROS"  
EXPRESO' TAAMA A  
SU VEZ.



"NUESTROS CAMELLOS VAN  
CARGADOS" PROTESTO' NU-  
MALI. "EL MONTARA' EN SU  
CAMELLO" ORDENO' LA DON-  
CELLA, "UD. MARCHARA A  
PIE."



NUMALI OBEDECIO' PORQUE  
QUIEN ORDENABA ERA NADA  
MENOS QUE LA HIJA  
DEL EMIR; PERO  
JURO VENGARSE  
DEL EXTRANJERO.



ASI FUE QUE COLOCARON A TARZÁN DESMAYADO  
ARRIBA DEL CAMELLO DEL SHEIK; LO ATARON PARA  
QUE NO CAYESE Y LA CARAVANA SE PUSO EN MARCHA.



PRONTO SE APARTARON DE  
LA ZONA DONDE HABIA AGUA  
Y SE INTERNARON EN EL VASTO E IMPLACABLE  
DESIERTO.



TAAMA VIAJABA AL LADO DE TARZÁN; DE CUAN-  
DO EN CUANDO EXTENDIA LA MANO Y ACARICIA-  
BA LA FRETE DE TARZÁN.



EN ESO ELLA SE QU-  
TO' EL VELO... IM-  
PRUDENTE VIOLACION  
DE LA MODESTIA MUR-  
MURARON LOS HOM-  
BRES DEL DESIERTO.



ELLA PRETENDE QUE EL CUANDO  
VUELVA EN SÍ LA ENCUENTRE  
ENCANTADORA. ELLA  
APRENDIO ESTOS  
DESVERGONZADOS  
PROCEDERES MO-  
DERNOS EN ESTAM-  
BUL.



"ES UNA COMBINACION  
DE MAL AGÜERO... SU  
FIERA SANGRE DEL DESIERTO Y TAL ATREVIMIENTO...  
PREVEO DISTURBIOS."



# Casa Soler

## INTERESANTES OFERTAS DE ARTICULOS PARA EL HOGAR

REPASADORES  
para cocina, en  
tela escocesa,  
gran duración  
c/u . \$0.15

TOALLAS  
granité algo-  
dón, muy su-  
aves, buen ta-  
maño c/u . \$0.40

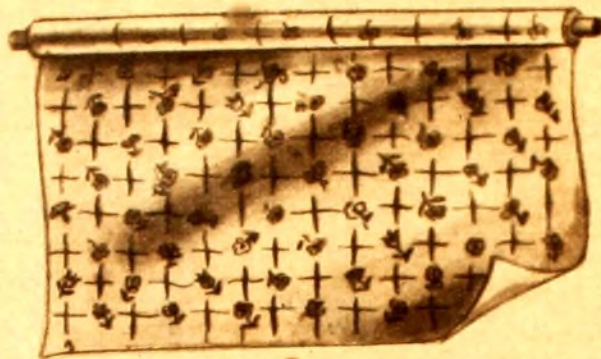
GRANITE  
para manteles,  
gustos vascos,  
ancho 1m. 40,  
el mt. \$0.75

REPASADORES  
a cuadros tela  
muy absorbente,  
buen tama-  
ño c/u \$0.25

REPASADORES  
en crehuela,  
buena calidad,  
muy encorpa-  
dos, c/u \$0.30

TOALLAS  
afelpadas, blan-  
cas con guarda  
de color vainilla-  
das, c/u \$0.60

TOALLAS  
granité borda-  
das en bonitos  
motivos, colores  
firmes c/u . \$0.65



HULES para mesa ancho  
1m. 15, extenso surtido en  
dibujos y colores  
el metro . . . . . \$1.85



COTIN adamascado, calidad  
superior en todos los  
colores, el metro . . \$1.40

CRETONA tipo provenzal pa-  
ra tapicería, ancho 1m. 20,  
gran variedad de dibujos en  
fondos crudos y co-  
lor, el metro . . . . \$1.20



TOALLAS  
nido de abeja,  
calidad supe-  
rior gran dura-  
ción, c/u . \$0.55

TELA VASCA  
para manteles,  
ancho 1m. 40,  
buena calidad,  
el me-  
tro . \$0.65

TOALLA en  
granité supe-  
rior, vainilladas,  
muy buena cali-  
dad c/u \$0.60

TELA VASCA  
un ancho, gran  
surtido de colo-  
res, el  
metro \$0.26

ETAMINAS  
de gran calidad,  
con bonitos di-  
seños, ancho 85  
cmts.  
el mt. \$0.65

GUARDAS  
de hules para  
estantes, boni-  
tos dibujos y  
colores. Ancho  
28 cms. \$ 0.45  
38 " \$ 0.65  
45 " \$ 0.85

TELA VASCA  
para manteles,  
calidad supe-  
rior, ancho 1m. 40,  
bonitos colo-  
res, el  
metro . \$1.10

EN NUESTRAS TRES CASAS

SUC. CORDON  
AV. 18 DE JULIO 1601  
ESQ. CARLOS ROXLO

CASA MATRIZ  
AV. AGRACIADA 2302  
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES  
AV. GAL. FLORES 2341  
ESQ. M. BERTHELOT

"PUBLICIDAD"

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO